Versión: 10/2023



Sistemas de impresión y etiquetado

para aplicaciones industriales

HERMES Q

Made in Germany



Seguridad de los datos en impresión de etiquetas

Fabricantes modernos buscan hacer sistemas autonomos, interactuando entre ellos mismos, con un computadora o una unidad de control. La seguridad de los datos es clave. La integración de los componentes, su administración y autentificación son tareas sensitivas demandadas por los departamentos de tecnologia de inteligencia. Los sistemas cab son desarrollados para imprimir y aplicar etiquetas, entregan las herramientas necesarias para dicha función, protegiendo tu información en una red.

Permisos pueden ser asignados a usuarios y restringidos con passwords.

Acceso a servicio de red (HTTP, FTP, VNC, OPC UA etc.) son posibles solo para usuarios con autorización. Servicios de red pueden ser activados o apagados.

Interfaces sin cable como WLAN y Bluetooth puedes ser encendidas y apagadas. WPA2, WPA2 Enterprise y WPA3 niveles de seguridad son soportados.

Actualizaciones de firmware son verificadas integramente antes de ser instaladas.

Protocolos de red puedes ser encriptados usando TLS/SSL. Para conectarse seguros en una red, un certificado requerido se instala en el dispositivo en la fábrica.

Las impresoras de una red pueden ser autorizadas de forma segura. Se admite el estándar de red IEEE 802.1X.

Puertos USB pueden ser bloqueados y accesos de almacenamiento externo pueden ser negados.

Todos los sistemas de impresión de cab son basados en la misma electrónica y firmware. Los lenguajes sin los mismos, las interfaces y memoria lo mismo. Cualquier otra información sobre el desarrollo del sistema operativo y de los drivers está disponible inmediatamente en cada dispositivo. Reinicio y acceso estan protegidas por contraseñas.



Contenidos

Página 2 ..... cabPROTECT

Páginas 4 - 13 ..... HERMES Q

Páginas 14 - 15 ..... Software

Páginas 16 - 33 ..... Aplicadores

Página 34 ..... Ayudas de montaje

Páginas 35 - 36 ..... Columnas de suelo

Páginas 38 - 42 ..... Programa de suministros

Página 43 ..... Catálogo de productos cab

HERMES Q

para la impresión y etiquetado automático en líneas de fabricación

1.1



Modelo estrecho

para etiquetas pequeñas

Impresora de etiquetas		HERMES Q2	
Resolución de impresión	dpi	300	600
Velocidad de impresión hasta	mm/s	300	150
Anchura de impresión hasta	mm	56,9	54,1
Carrete de etiquetas diámetro exterior	mm	205 / 305	
Anchura de etiquetas hasta	mm	58	

1.2



Modelo universal

El dispositivo industrial más vendido con una variedad de accesorios.

Impresora de etiquetas		HERMES Q4.3		HERMES Q4	
Resolución de impresión	dpi	200	300	300	600
Velocidad de impresión hasta	mm/s	300	300	300	150
Anchura de impresión hasta	mm	104	108,4	105,7	105,7
Carrete de etiquetas diámetro exterior	mm	205 / 305			
Anchura de etiquetas hasta	mm	114			

1.3

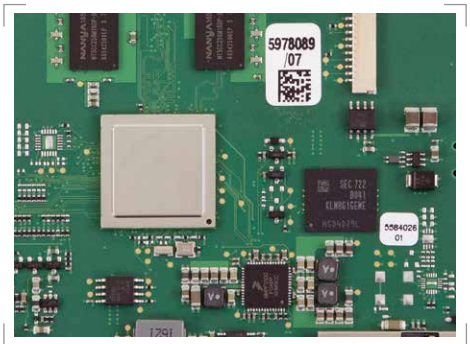


Modelo ancho

para etiquetas Odette, UCC y GS1 en aplicaciones logísticas

Impresora de etiquetas		HERMES Q6.3	
Resolución de impresión	dpi	200	300
Velocidad de impresión hasta	mm/s	250	250
Anchura de impresión hasta	mm	168	162,6
Carrete de etiquetas diámetro exterior	mm	205 / 305	
Anchura de etiquetas hasta	mm	174	

Ejemplos de aplicación







Carretes de etiquetas

Todos los tipos pueden ser suministrados con un desbobinador para carretes con diámetros de hasta 205 mm o 305 mm.





Direcciones de dispensación

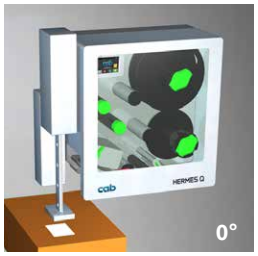
Todos los tipos pueden ser suministrados para dispensar las etiquetas a la izquierda o a la derecha.

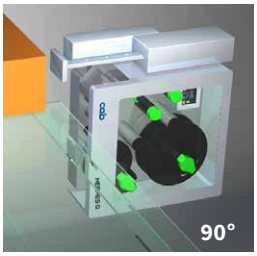


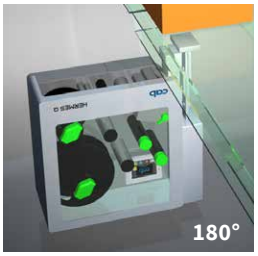


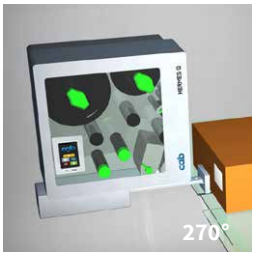
Posiciones de montaje

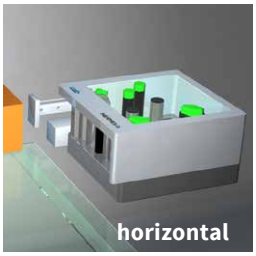
Todos los tipos pueden instalarse vertical en rotación de hasta 360 grados o horizontal.

















Detalles de HERMES Q



1 **Panel operativo**
Manejo intuitivo y fácil con símbolos autoexplicativos para el ajuste de la configuración del equipo

2 **Soporte de ribbon**
Los ejes de tensión de tres piezas permiten efectuar el cambio de ribbon de manera rápida y fácil.

3 **Carcasa metálica sólida**
de aluminio fundido. Todos los módulos están montados en él.

4 **Montaje de un aplicador**
Los aplicadores están montados sobre pernos de bisagra. Se pueden girar para cambiar el material y para mantenimiento.

5 **Bielas de empuje**
Una biela está montado fijo cerca de la pared de la carcasa. Una segunda biela se coloca hacia el borde de la etiqueta hasta que se garantice una buena imagen de impresión.

6 **Cabezal de impresión**
Todos los cabezales de impresión de la misma anchura se pueden intercambiar. Se pueden cambiar en unos pocos movimientos de la mano.

7 **Desmontaje del rodillo de impresión**
Para limpiar o sustituir en caso de desgaste, el rodillo de impresión es fácil de desmontar o instalar.

8 **Borde de dispensación**
Puede ser girado para el mejor comportamiento de dispensación posible al etiquetar los paquetes.

9 **Desbobinador de etiquetas**
Con el brazo oscilante y un freno integrado, las etiquetas se desbobinar con una fuerza constante.

10 **Rebobinador de cinta de soporte**
La cinta de soporte se rebobina por completo tras haberse utilizado las etiquetas. El eje de tensión de tres piezas permite una fácil inserción y extracción de la cinta de soporte.

11 **Sistema de jalon**
El material de soporte es sujetado entre un rodillo de tracción y un rodillo de impresión. Las etiquetas son dispensadas usando alimentación sincronizada en el rodillo de impresión.

12 **Sensor de etiquetas**
Con un sensor transmisivo o reflejo, la impresión es posicionado con precisión en la etiqueta y finales del material se detectado.

Precisión de la impresión
Cuanto más pequeña sea la etiqueta, mayor será el requisito de precisión de la impresión. Con la corrección de deslizamiento ajustable, el offset de impresión puede reducirse hasta ±0,2 mm.

Cabezales de impresión



Todos los cabezales de impresión de la misma anchura se pueden intercambiar. La CPU los detecta y calibra automáticamente. La distancia de impresión al borde de colocación es ajustable. Los datos importantes, como el rendimiento, la máxima temperatura de servicio y la energía para calentamiento se guardan directamente en el cabezal. Los valores pueden leerse en fábrica.

Cabezales de HERMES Q2, HERMES Q4 - 300, 600 dpi para
-imagenes de impresión de bordes definidos
-marcar placas de características con fuentes y gráficos pequeños
-marcar materiales con altos requerimientos de energía

Cabezales de HERMES Q4.3, HERMES Q6.3 - 200, 300 dpi para durabilidad, entornos difíciles e impresión térmica directa

Rodillos de impresión

2.10



Dos tipos de material:

Rodillos de impresión DR
Revestimiento de goma: caucho sintético
Son adecuados para una precisión de impresión elevada y se suministran de forma estándar

Rodillos de impresión DRS
Revestimiento de goma: silicona
Presentan una vida útil prolongada con un offset de impresión elevado.

Interfaces

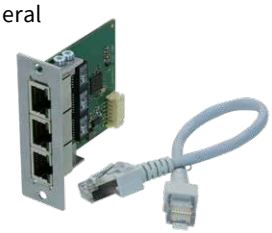


1. Ranura para conectar una **tarjeta de memoria SD**
2. **2 USB Hosts** para conectar una llave de servicio, un memoria USB, teclado, lector de códigos de barras, adaptador Bluetooth USB, dispositivo WLAN USB, indicador luminoso, panel operativo externo
3. **USB 2.0 Hi-Speed** para conectar un PC
4. **Ethernet 10/100 Mbit/s**
5. **RS232C** de 1.200 a 230.400 baudios / 8 bits
6. **Interfaz E/S digital;** regleta de casquillos SUB-D de 25 pines conforme a IEC/EN 61131-2, tipos 1+3;
   Todas las entradas y salidas están provistas de aislamiento eléctrico y protección contra polarización inversa.
   Las salidas, además, son a prueba de cortocircuito.

Entradas PNP	**Salidas PNP, NPN**
Inicio a imprimir o etiquetar	Dispositivo listo
Imprimir la primera etiqueta	Datos de impresión disponibles
Repetir la impresión	Posición de partida o final superior
Eliminar el pedido de impresión	Transporte de papel CON
Etiqueta retirada	Etiqueta en posición de dispensado
Dejar de imprimir o etiquetar	Posición de etiquetado o final superior
Avance de etiquetas	Aviso previo de fin de ribbon
Girar la etiqueta 90° cuando es procesado por un aplicador 4214	Aviso previo de fin de las etiquetas
Pausa	Fin de ribbon y/o las etiquetas
Reset	Error general

Opcion:

7. **Switch Ethernet de 2 puertos 10/100 Mbit/s**



Panel operativo

Manejo intuitivo y fácil con símbolos autoexplicativos para el ajuste de la configuración del equipo

1. **LED:** Interruptor de red CON
2. **Barra de estato**: recibir datos, grabar el flujo de datos, aviso previo de ribbon, tarjeta de memoria SD o memoria USB conectada, Bluetooth, WLAN, Ethernet, USB esclavo, reloj
3. **Estado de la impresora:** dispositivo listo, pausa, número de etiquetas impresas por pedido de impresión, etiqueta en posición de dispensado, esperando inicio externa
4. **Ranura USB** para conectar una llave de servicio o un memoria USB, para cargar datos en la memoria IFFS
5. **Manejo**

- Imprimir o etiquetar en pasos individuales
- Saltar al menú
- Repetir la impresión de la última etiqueta
- Interrumpir y continuar el pedido de impresión
- Cancelar y eliminar todos l os pedidos de impresión
- Avance de etiquetas



Configuraciones



Parámetros de impresión



Posición de impresión en Y



Velocidades de impresión

Visualización horizontal o vertical según la orientación de montaje



Impresora girada 90°





Instrucciones en vídeo

Panel operativo externo

Si el panel operativo de la impresora no resulta accesible, se puede conectar un adicional externo.

La misma funcionalidad que en la impresora

Modo horizontal o vertical

La operación se puede realizar en el panel operativo externo o en la impresora.

Dispositivo USB 2.0 Hi-Speed para conectar una impresora



1. **LED:** Interruptor de red CON
2. **Ranura USB** para conectar un llave de servicio o una memoria USB, para cargar datos en la memoria IFFS
3. **Cable de conexión USB** para el suministro eléctrico cab proporciona los cables especificados. Longitudes de 1,8 m a 16 m

Accesorios

Los accesorios son enchufados o atornillados a la impresora por el cliente.

				1.1	1.2		1.3
Pos.	**Designación**	**Ø del rollo**	**205**	**305**	**HERMES Q2**	**HERMES Q4.3**	**HERMES Q4**	**HERMES Q6.3**
2.1	Tarjeta de memoria SD		●	●	☐	☐	☐	☐
2.2	Memoria USB		●	●	☐	☐	☐	☐
2.3	Dispositivo WLAN USB		●	●	☐	☐	☐	☐
2.4	Dispositivo WLAN USB con una antena de varilla		●	●	☐	☐	☐	☐
2.5	Adaptador Bluetooth USB		●	●	☐	☐	☐	☐
2.6	Sensor de producto, 3 pines		●	●	-	☐	☐	☐
2.7	Sensor de producto, 25 pines		●	●	☐	☐	☐	☐
2.8	Conector de interfaz E/S SUB-D, 25 pines		●	●	☐	☐	☐	☐
2.9	Indicador luminoso		●	●	☐	☐	☐	☐
2.10	Panel operativo externo		●	●	☐	☐	☐	☐
	Cable de conexión USB		●	●	☐	☐	☐	☐
2.11	Selección de etiquetas - caja de E/S		●	●	☐	☐	☐	☐
2.12	Pulsador manual TR2		●	●	☐	☐	☐	☐
2.13	Pulsador tipo pedal		●	●	☐	☐	☐	☐
2.14	Cable de conexión RS232 C		●	●	☐	☐	☐	☐
2.15	Lector CC200		●	●	☐	☐	☐	☐

2.1 

Tarjeta de memoria SD

2.2 

Memoria USB

2.3 

Dispositivo WLAN USB
2,4 GHz 802.11b/g/n
modo hotspot o infraestructura

2.4 

Dispositivo WLAN USB con una antena de varilla para mayores alcances
2,4 GHz 802.11b/g/n + 5 GHz 802.11a/n/ac
modo hotspot o infraestructura

2.5 

Adaptador Bluetooth USB

2.6 

Sensor de producto, 3 pines
para conectar a un aplicador para la parte delantera, un aplicador con una cinta de aspiración o un caja de soplado. Si detecta la presencia de un producto, p. ej. en una cinta de transporte, se inicia el proceso de etiquetado.

2.7 

Sensor de producto, 25 pines
Si detecta la presencia de un producto, p. ej. en una cinta de transporte, se inicia el proceso de etiquetado.

2.8 

Conector de interfaz E/S SUB-D, 25 pines
para conectar todas las señales de control a la interfaz E/S mediante terminales de tornillo

2.9 

Indicador luminoso
Además del panel operativo, informa sobre el estado de la impresora.

Rojo Error general
Amarillo Aviso previo de fin de las etiquetas o ribbon
Verde Dispositivo listo

Conexión USB a HERMES Q, cable de 1 m

Materiales de montaje sólo para la instalación vertical de la impresora

1 montar en una carcasa
2 montar en un estribo

2.10 

Panel operativo externo
Si el panel operativo no resulta accesible, se puede conectar un adicional externo.

La misma funcionalidad que en la impresora

Modo horizontal o vertical

La operación se puede realizar en el panel operativo externo o en la impresora.



Dispositivo USB 2.0 Hi-Speed para conectar una impresora

cab proporciona los **cables de conexión USB** especificados para el suministro eléctrico. Longitudes de 1,8 m a 16 m

2.11 

Selección de etiquetas - caja de E/S
Desde un control superior, p. ej. un PLC, se pueden cargar hasta 16 etiquetas diferentes de una tarjeta de memoria.

2.12 

Pulsador manual TR2
para conectar en la interfaz E/S

2.13 

Pulsador tipo pedal
para conectar en la interfaz E/S

2.14 

Cable de conexión RS232 C
9/9 pines, 3 m

2.15 

Lector CC200
bajo solicitud

Opciones **son partes o unidades para ocaciones especiales. Se montan en la impresora además o en lugar de los estándares. Si las opciones están montados ex fábrica en la impresora, complemente .250 a los n.º de art. de la impresora y las opciones cuando se ordena. Si las opciones deben se entregan por separado, los n.º de art. se complementan con .001.**

Pos.	Designación Ø del rollo	205	305	HERMES Q2	HERMES Q4.3	HERMES Q4	HERMES Q6.3	.250	.001
3.1	Sistema automático de ahorro de ribbon	●	●	-	☐	☐	☐	●	-
3.2	Desbobinador de etiquetas K40	●	●	☐	☐	☐	☐	●	●
3.3/3.4	Adaptador 40/50 y adaptador 76/100	●	●	☐	☐	☐	☐	●	●
3.5	Espaciador	●	-	☐	☐	☐	-	●	●
3.6	Posicionador 10	●	-	☐	☐	☐	☐	●	●
3.7	Tapa	●	-	☐	☐	☐	☐	●	●
3.8	Sistema reduciendo la presión en el cabezal de impresión	●	●	☐	☐	-	☐	●	●
3.9	Borde dispensador prolongado (+10 mm)	●	●	☐	☐	☐	☐	●	●
3.10	Rodillo de impresión DRS	●	●	☐	☐	☐	☐	●	●
3.11	Escobilla de descarga	●	●	☐	☐	☐	-	●	●
3.12	Rodillo de tracción ZS	●	●	☐	☐	☐	☐	●	●
3.13	Interfaz de sensor de etiquetas externo	●	●	☐	☐	☐	☐	●	●
3.14	Switch Ethernet de 2 puertos 10/100 Mbit/s	●	●	☐	☐	☐	☐	●	●
3.15	Sensor de etiquetas, modificado	●	●	☐	-	-	-	●	●

3.1

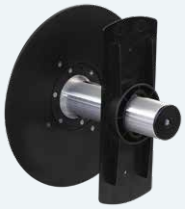


sólo montado ex fábrica en la impresora

Sistema automático de ahorro de ribbon
Se recomienda su uso en áreas de etiquetas no impresas de un mínimo de 60 mm. Durante el transporte de etiquetas, el cabezal de impresión se levanta y se detiene el ribbon.

3.2





Desbobinador de etiquetas K40
para carretes de etiquetas con un diámetro del núcleo de 40 mm

3.3





Adaptador 40/50
para carretes de etiquetas con un diámetro del núcleo de 50 mm y un ancho a partir de 20 mm. Hasta 50 mm de ancho de material, un adaptador es suficiente.

sólo en conjunto con un desbobinador K40

3.4





Adaptador 76/100
para carretes de etiquetas con un diámetro del núcleo de 100 mm y un ancho a partir de 20 mm. Hasta 50 mm de ancho de material, un adaptador es suficiente.



3.5



Espaciadores
para etiquetas estrechas en una cinta de soporte de ≤ 20 mm de ancho, enrollada en un carrete o una bobina.

Ribbon saliente de ambos lados previene que se arrugue.
La guía de la etiqueta tiene por lo tanto 7 mm de defase de la orilla de la pared con espaciadores. El sensor de etiquetas modificado está incluido en el volumen de suministro.

El plato de la bobina debe de ser 1 - 2 mm de grueso.

3.15



Sensor de etiquetas, modificado para etiquetas que requieren una distancia del sensor de hasta 26 mm desde el borde de colocación. Este sensor no se puede fijar con un tornillo.

3.6



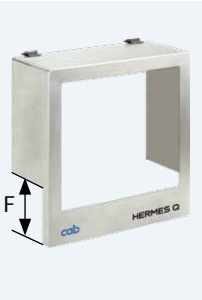


Posicionador 10
para guiar etiquetas estrechas en carretes (no bobinas) con un diámetro del núcleo de 76 mm y una cinta de soporte de 10 - 24 mm de ancho.

sólo en conjunto con un espaciador

Opciones





Tapa
Para proteger contra la suciedad y el contacto
Rollos de etiquetas de hasta 205 mm de diámetro exterior
para la instalación vertical, girada 90° y horizontal

Profundidad de montaje Dimensión F desde el eje

	Dimensión F mm		
	estándar	**opcional**	**a petición**
HERMES Q2	60	100	hasta 120
Q4/Q4.3	60	100	hasta 120
Q6	25	-	hasta 120





Sistema reduciendo la presión en el cabezal de impresión
La impresión térmica directa requiere menos presión
en el cabezal de impresión. Como la reducción de la abrasión,
la vida útil del cabezal de impresión aumenta.

sólo para la impresión térmica directa





Borde dispensador prolongado (+10 mm)
Recomendación:
- Si las etiquetas seran levantadas por un brazo robotico
- Si el area de lectura requiere ser escaneada
- Cuando se instale una escobilla de descarga





Rodillo de impresión DRS
Con el revestimiento de goma silicona se consigue
una vida útil prolongada. Se debe esperar
un offset de impresión elevado en las etiquetas.





Escobilla de descarga
para reducir la carga estática al imprimir y dispensar
etiquetas de plástico

sólo en conjunto con un borde dispensador prolongado





Rodillo de tracción ZS
hecho de acero, para evitar la tensión en el material de soporte:
- con etiquetas a partir de 150 mm de altura
- al dispensar las etiquetas sin retroceso
- para materiales de soporte gruesos
- al etiquetar con un módulo dispensador 5114/16





Interfaz de sensor de etiquetas externo
M12, 5 polos, codificación A
Conector compatible con CEON y otros sensores
con lógica PNP en base 24 V





Switch Ethernet de 2 puertos 10/100 Mbit/s
para conectar otra terminal en una red de Ethernet.
Las señales estan recirculando dentro del sistema.

Datos técnicos

● típico ■ estándar □ opcional

Impresora de etiquetas	Tipo	HERMES Q2		HERMES Q4.3		HERMES Q4		HERMES Q6.3	
Principio de impresión	Transferencia térmica	●	●	●	●	●	●	●	●
	Térmica directa	–	–	●	●	–	–	●	●
Resolución de impresión	dpi	300	600	200	300	300	600	200	300
Velocidad de impresión	hasta mm/s	300	150	300	300	300	150	250	250
Anchura de impresión	hasta mm	56,9	54,1	104	108,4	105,7	105,7	168	162,6
Direccion de dispensación		L a la izquierda o R a la derecha							
Distancia del impresión al borde de colocación	mm	1	1	1	1	1	1	1	1
con un sistema automático de ahorro de ribbon	L/R mm	–	–	2,2/1,6	0/-0,7	1/1	1/1	0,2/0,2	2,9/2,9
Material									
Etiquetas		Papel, PET, PE, PP, PI, PVC, PU, acrilato, Tyvec							
	en carrete	●		●		●		●	
	en bobina	●		–		–		–	
Etiquetas[1] Anchura	mm	4 - 58		10 - 114		10 - 114		46 - 174	
Altura	a partir de mm	3		4		4		6	
Espesor	hasta mm	0,60		0,60		0,60		0,60	
Material de soporte Anchura cuando se usa un carrete	mm	24 - 62		24 - 118		24 - 118		50 - 178	
Anchura[2] "una bobina o un carrete	mm	10 - 24		–		10 - 24		–	
Espesor	mm	0,03 - 0,06		0,03 - 0,06		0,03 - 0,06		0,03 - 0,06	
Desbobinador de carrete Diámetro exterior de carrete	hasta mm	205 / 305		205 / 305		205 / 305		205 / 305	
bobina	hasta mm	205		–		–		–	
Diámetro del núcleo	mm	76							
Bobinado		exterior o interior							
Rebobinador de carrete Diámetro exterior	hasta mm	155 / 205							
Diámetro del núcleo	mm	76							
Ribbon[3] Lado del color		exterior o interior							
Diámetro de carrete	hasta mm	90							
Diámetro del núcleo	mm	25,4							
Longitud	hasta m	600							
Anchura	mm	25 - 67		25 - 114		25 - 114		50 - 170	
Sistema automático de ahorro		–		□		□		□	
Dimensiones y pesos de la impresora									
Anchura	mm	207		260		260		320	
Altura cuando se usa un carrete de diámetro 205 / 305	mm	400 / 430							
Fondo " un carrete de diámetro 205 / 305	mm	400 / 500							
Peso " un carrete de diámetro 205 / 305	aprox. kg	15 / 16		16 / 17		16 / 17		20	
Sensor de etiquetas con indicación de posiciones									
Sensor transmisivo	para indicar	etiquetas, marcas de punzonado o impresión y fin de materiales							
Sensor reflejo desde abajo	para indicar	marcas de impresión en materiales no translúcidos y fin de materiales							
Distancia del sensor al borde de colocación	estándar mm	2 - 12		2 - 60		2 - 60		2 - 60	
	modificado mm	2 - 26							
Altura de paso del material	mm	2							
Electrónica									
Procesador de 32 bits	MHz	800							
RAM	MB	256							
Memoria de datos (IFFS)	MB	50							
Ranura para conectar un tarjeta de memoria (SDHC, SDXC)		■							
Batería para fecha y hora, reloj a tiempo real		■							
Memoria de datos en caso de desconexión de red (p. ej. números de serie)		■							
Interfaces									
RS232C de 1.200 a 230.400 baudios / 8 bits		■							
USB 2.0 Hi-Speed para conectar un PC		■							
Ethernet 10/100 Mbit/s		LPD, RawIP Printing, SOAP Webservice, OPC UA, WebDAV DHCP, HTTP/HTTPS, FTP/FTPS, TIME, NTP, Zeroconf, SNMP, SMTP, VNC							
1 USB host en el panel operativo	para conectar	un llave de servicio, una memoria USB, un dispositivo WLAN USB, adaptador Bluetooth USB							
2 USB hosts en la parte posterior	para conectar	un teclado, lector de códigos de barras, una memoria USB, un indicador luminoso, dispositivo WLAN USB (con o sin una antena de varilla), adaptador Bluetooth USB, panel operativo externo							
USB host para conectar dispositivos periféricos, 24 VDC		■							
Interfaz E/S digital con 10 entradas y 11 salidas		■							
Interfaz de sensor de etiquetas externo		□							
Switch Ethernet de 2 puertos 10/100 Mbit/s		□							

[1] Si las etiquetas son pequeñas o se usan materiales finos o i el adhesivo de las etiquetas es muy fuerte, se deben llevar a cabo pruebas.
[2] Para guiar el ribbon centralmente sobre las etiquetas, se requieren espaciadores para el desbobinador de etiquetas y el rebobinador de la cinta de soporte.
[3] El ribbon debe corresponder al menos a la anchura del material de soporte.

Datos técnicos

■ estándar ☐ opcional

Datos de funcionamiento		
Voltaje	100-240 VAC, 50/60 Hz, PFC	
Consumo de potencia	en espera < 10 W / típico 100 W / hasta 200 W	
Temperatura / humedad del aire	Operación	+5 - 40°C / 10 - 85 %, sin condensación
	Almacén	0 - 60°C / 20 - 85 %, sin condensación
	Transporte	–25 - 60°C / 20 - 85 %, sin condensación
Certificaciones	CE, FCC Class A, ICES-3, cULus, CB, RCM Mark, CCC, CoC Mexico, BSMI Mark, KC Mark	

Panel operativo			
Pantalla táctil LCD color	Tamaño	"	4,3
	Resolución an x al	px	480 x 272

Configuraciones

	Imprimir	Región:
	Etiquetas	- Idioma
	Ribbon	- País
	Dispensar	- Teclado
	Etiquetar	- Zona horaria
	Interfaces	Hora
	Error	Indicación:
		- Brillo
		- Modo de ahorro de energía
		- Orientación
		Interprete

Barra de estato

	Recibir datos	Bluetooth
	Grabar el flujo de datos	WLAN
	Aviso previo de fin de ribbon	Ethernet
	Tarjeta de memoria SD conectada	USB esclavo
	Memoria USB conectada	Reloj

Controles

	Ribbon	bobinado aviso previo fin	Rodillo de compresión abierto Error de periféricos
	Etiquetas	aviso previo fin	
	Cabezal de impresión	tensión temperatura abierto	

Instalaciones de prueba

Diagnóstico del sistema	al conectar, incluida detectar el cabezal de impresión	
Indicación informativa, impresión de prueba, análisis	Impresión de estado Lista de fuentes Lista de dispositivos Estado de WLAN	Cuadrícula de prueba Perfil de la etiqueta Lista de eventos Modo monitor
	Grabar los datos de impresión en una tarjeta de memoria	
Mensajes de estado	- Impresión de configuraciones del dispositivo, p. ej. duraciones de impresión y horas de operación - Consulta de estado del dispositivo mediante un comando de software - Indicaciones en la pantalla, p. ej. fallo de red, no enlazado, errores de códigos de barras o de periféricos, etc.	

Fuentes

Disponible internamente	Mapa de bits (5): 12 x 12 puntos 16 x 16 puntos 16 x 32 puntos OCR-A OCR-B	Vectoriales (7): AR Heiti Medium GB-Mono CG Triumvirate Condensed Bold Garuda HanWangHeiLight Monospace 821 Swiss 721 Regular y Bold
almacenable	TrueType	
Conjuntos de caracteres	Windows de -1250 a -1257 DOS 437, 737, 775, 850, 852, 857, 862, 864, 866, 869 EBCDIC 500 ISO 8859 de -1 a -10 y -13 a -16 WinOEM 720 UTF-8 DEC MCS	MacRoman KOI8-R
	Europa Occidental Europa Oriental Chino simpflificado Chino tradicional Tailandés	Cirílico Griego Latino Hebreo Árabe

Fuentes

Mapa de bits	Anchuras y alturas 1-3 mm Factores de aumento 2 a 10 Orientaciones de 0°, 90°, 180°, 270°	
Vectoriales / TrueType	Anchuras y alturas 0,9-128 mm Factores de aumento sin etapas Orientación de 360° en pasos de 1°	
Formatos	negrita, cursiva, subrayado, contorno, negativo - dependiendo de los tipos de fuentes	
Densidad de caracteres	variable o monoespacio para el espaciamiento fijo de los caracteres	

Gráficos

Elementos gráficos	líneas, flechas, rectángulos, círculos, elipses - rellenos y rellenos con graduación	
Formatos gráficos	PCX, IMG, BMP, TIF, MAC, GIF, PNG	

Códigos

Códigos de barras 1D lineales	Code 39, Code 93 Code 39 Full ASCII Code 128 A, B, C EAN 8, 13 EAN/UCC 128/GS1-128 EAN/UPC Appendix 2 EAN/UPC Appendix 5 FIM HIBC	Interleaved 2/5 Código identidad y postal de Deutsche Post Codabar JAN 8, 13 MSI Plessey Postnet RSS 14 UPC A, E, E0
Códigos 2D y apilados	Matriz de datos Matriz de datos rectángulo extension Código QR Micro código QR Código QR GS1 Matriz de datos GS1 PDF 417 Micro PDF 417 UPS MaxiCode GS1 DataBar Aztec Codablock F Dotcode RSS 14 truncado, limitado, apilado, apilado omnidireccional	
	Todos los códigos son variables en altura, el ancho del módulo y la relación de aspecto; orientaciones de 0°, 90°, 180°, 270°	
	un dígito de control, una impresión de texto claro y un código de inicio/fin son opciones según el tipo de código	

Software

Software de diseño de etiquetas	cablabel S3 Lite cablabel S3 Pro	cablabel S3 Viewer cablabel S3 Print	■ ☐
Compatible también con	CODESOFT Loftware Spectrum NiceLabel BarTender		
Modo autónomo			■
Controladores de la impresora Windows para	Windows 10 Windows 11 Certificación WHQL en desarrollo	Server 2016 Server 2019 Server 2022	■
Controladores de la impresora Apple	Mac OS X a partir de la versión 10.6		■
Controladores de la impresora Linux	CUPS a partir de la versión 1.2		■
Programación	Idioma de impresora JScript abc Basic Compiler ZPL II (El flujo de datos debe probarse con antelación.)		■ ■ ☐
Integración	SAP Database Connector		■ ■
Administración	Control de la impresora Configuración en la intranet e internet		■ ■

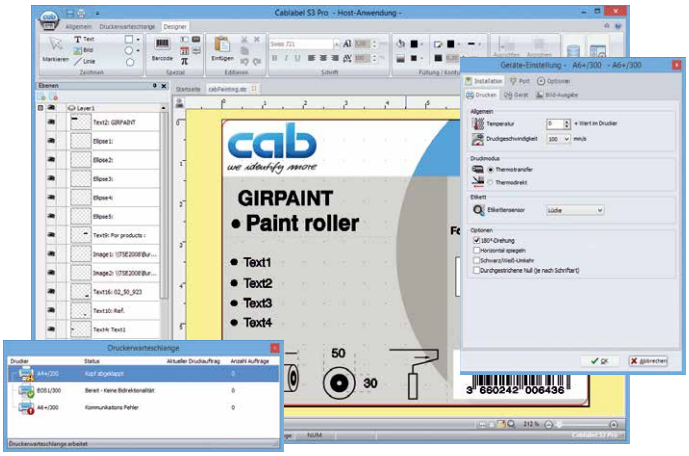
cab utiliza software libre y Fuente Abierta en todos sus productos. Información en **www.cab.de/opensource**

Software de diseño de etiquetas cablabel S3

Diseñar, imprimir, administrar

cablabel S3 explota todas las capacidades de los dispositivos cab. Primero debe diseñarse la etiqueta. Gracias a la estructura modular, cablabel S3 puede adaptarse a las necesidades. Para permitir funciones como la programación nativa con JScript, hay elementos integrados, por ejemplo el visor JScript. La interfaz de diseñador y el código JScript se compensan en directo. Es posible integrar funciones especiales como el Database Connector o lectores de códigos de barras.

Más información en
www.cab.de/es/cablabel



Imprimir en modo autónomo

Este modo de funcionamiento permite a la impresora abrir e imprimir etiquetas, incluso aunque el dispositivo esté separado del sistema host.

El diseño de la etiqueta se crea con un software de diseño de etiquetas como cablabel S3 o directa en un editor de texto en un PC. Los formatos de etiquetas, datos de texto y gráficos y el contenido de las bases de datos se guardan en una tarjeta de memoria, un memoria USB o en la memoria de datos interna IFFS.

Únicamente los datos variables se envían a través del teclado, de un lector de códigos de barras, de sistemas de pesaje o de otros ordenadores host a la impresora y/o se abren con el Database Connector desde el host e imprimen.



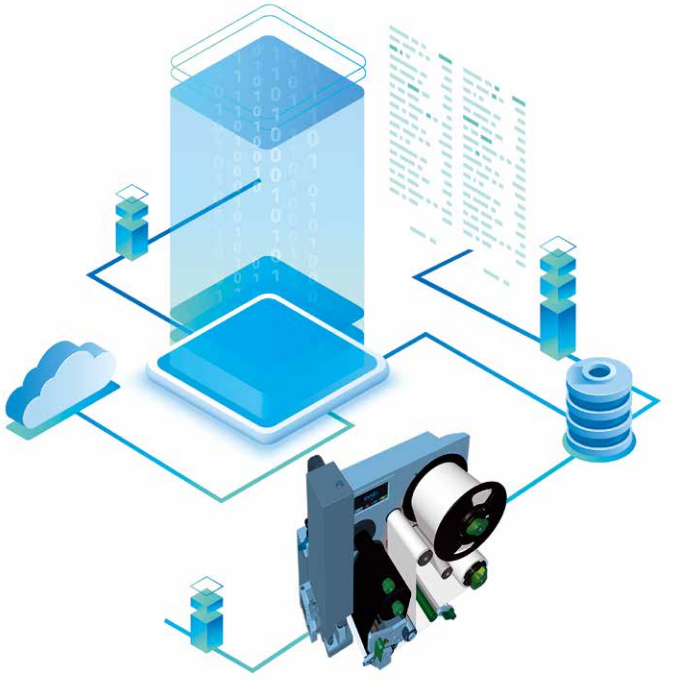
OPC UA

La generacion actual de impresoras cab estan listas para interactuar con maquinas y componentes de diferentes marcas en las plantas industriales.

Un servidor y un cliente OPC UA son parte del firmware.

El servidor habilita la configuracion y el control de la impresora. Los datos dinámicos de impresión pueden prepararse a través de una interfaz de programación definida.

Con el cliente integrado, los campos de datos pueden leerse directamente de otras máquinas habilitadas para OPC UA y colocarse en la etiqueta sin la necesidad de un software adicional.



Control de la impresora

Controladores

Para el control con software diferente de cablabel S3, cab ofrece controladores.

Controladores gratuitos están disponibles en **www.cab.de/es/support**

Programación

JScript

cab ha desarrollado este idioma de programación incorporado para controlar la impresora. Descarga las instrucciones gratuita en **www.cab.de/en/programming**

abc Basic Compiler

Como parte del firmware además de JScript, permite la programación ampliada de una impresora antes de transmitir los datos de impresión. Los idiomas de impresora ajenos pueden ser sustituidos sin afectar a la aplicación de impresión actual. Los datos de otros sistemas pueden ser transferidos, por ejemplo, de una balanza, un lector de códigos de barras o un PLC.

Integración

Programa Printer Vendor

Como miembro de este programa, cab ha desarrollado un método para controlar las impresoras de cab con SAP[1)]Script de SAP R/3. El sistema host envía a la impresiora sólo los datos variables. La impresora fusiona las imágenes y las fuentes, que fueron previamente cargadas en la memoria local (IFFS, tarjeta de memoria, etc.).

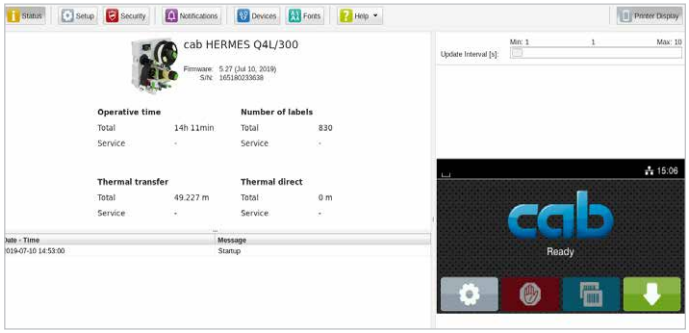
Paso 1	Paso 2	Paso 3
Crear las etiquetas y el archivo replace con cablabel S3	Utilizar el archivo replace e intercambiar los datos variables en SAPScript	Impresión desde SAP

[1)] SAP y los logotipos correspondientes son marcas o marcas registradas de SAP SE

Administración de la impresora

Configuración en la intranet / internet

Un servidor HTTP y FTP está integrado en la impresora. Permite la supervisión y configuración de la impresora, la actualización del firmware y la gestión de las tarjetas de memoria a través de programas estándar como navegadores web o clientes FTP. A través del cliente SNMP / SMTP, se envían mensajes de estados, advertencias y errores a los administradores o usuarios a través de correos electrónico o datagramas. Un servidor horario sincroniza la hora y la fecha.



Database Connector

Las impresoras conectar de una red pueden consultar los datos desde una base de datos central compatible de ODBC / OLEDB e imprimirlos en una etiqueta. La impresora puede escribir datos en la base de datos durante la impresión.



Aplicadores



Las HERMES Q están diseñadas para imprimir y etiquetar automáticamente en las líneas de producción. Los aplicadores enrollan las etiquetas en los productos o embalajes, las soplan o las presionan.

1. **Vida útil larga**
El sistema de guía lineal con una cadena de bolas es precisa y de bajo desgaste.

2. **Alturas de los productos variables**
El cilindro de elevación permite etiquetar a alturas diferentes. Está disponible en longitudes estándar de 200, 300 y 400 mm. Otras longitudes son posibles bajo solicitud.

3. **Cubierta de protección**
El cilindro y la guía están protegidos de forma estándar. Para aplicaciones en estaciones de trabajo de etiquetado, la cubierta puede adaptarse al alojamiento del producto.

4. **Alta seguridad en el procesamiento**
Los aires de soporte y vacío son ajustables, así como la velocidad de elevación. El control se realiza mediante sensores.

5. **Etiquetar en tiempo real**
Se pueden procesar etiquetas pequeñas y grandes, de 4 a 250 mm de alto y 4 a 174 mm de ancho.



Válvula reductora de presión
Se reduce la presión ejercida por el cilindro de elevación contra el producto.

6. **El aplicador puede ser girado.**
Acceder al mecanismo de impresión para cambiar el material o efectuar el mantenimiento es rápido y fácil.

Aplicadores y módulos de transferencia

Catálogo

	Aplicadores	HERMES Q 2	HERMES Q 4	HERMES Q 6.3		Transferencia de las etiquetas mediante	Cazoleta universal	Cazoleta de presión	" con un recubrimiento amortiguante	" con un tope de etiquetas	Cazoleta por soplado	Macho	Cazoleta universal amortiguada	Cazoleta de presión amortiguada	Cazoleta con un rodillo	Cazoleta diagonal	Módulo dispensador	Cinta de aspiración	Plantilla
		Código del pedido			Página	11	11	12	61	21	88	31	31	41	51	—	—	90
Identificación de los productos	Aplicador oscilante	3214	3214		18	–	F	F	F	☐	–	–	–	–	–	–	–	–
	Aplicador de elevación	4114	4114		19/20	–	F	F	F	☐	☐	–	–	–	–	–	–	–
				4116	19/20	–	F	F	F	–	☐	–	–	–	–	–	–	–
	Aplicador de elevación y giro	4214	4214		21	–	F	F	F	☐	–	–	–	–	–	–	–	–
	Aplicador de elevación	4414	4414		22	–	F	F	F	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Aplicador de elevación y oscilante	4514	4514		23	–	–	–	–	☐	–	–	–	–	–	–	–	–
	Aplicador de banderas		4712		24	–	–	–	–	–	☐	–	–	–	–	–	–	–
Identificación del embalaje	Aplicador para la parte delantera		3014		25	–	☐	–	–	☐	–	–	☐	–	–	–	–	–
				3016	25	–	☐	–	–	–	–	–	☐	–	–	–	–	–
	Aplicador de elevación		4014		26/27	☐	F	–	–	☐	–	☐	☐	☐	☐	–	–	–
				4016	26/27	–	☐	–	–	–	–	–	☐	☐	–	–	–	–
	Aplicador de elevación y soplado		4614		28	–	–	–	–	☐	–	–	–	–	–	–	–	–
	Módulo dispensador	5112	5114	5116	29	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	☐	–	–
	Aplicador con una cinta de aspiración		5314	5316	30	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	☐	–
			5414	5416	31													
	Caja de soplado		6114		32	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	☐

Clave de tipo del aplicador

4414L-200

Tipo		**441**
para una impresora de etiquetas	HERMES Q2	**2**
	HERMES Q4	**4**
	HERMES Q4.3	**4**
	HERMES Q6.3	**6**
Direccion de dispensación	a la izquierda	**L**
	a la derecha	**R**
Elevación del cilindro		**200**
		300
		400
		500 bajo solicitud
		600 bajo solicitud
		700 bajo solicitud
		800 bajo solicitud

F Permite que la cazoleta de presión se inmersa en la superficie en el área de una etiqueta.

Para las profundidades de inmersión exactas, consulte los datos técnicos de los aplicadores.

En caso el aplicador tiene una profundidad de inmersión mayor de 25 mm, se debe adaptar la tapa de HERMES Q.

Identificación de los productos

Aplicador oscilante 3214

Permite etiquetar exacto las etiquetas de tamaños pequeños y medianos en tiempo real. Las etiquetas se colocan preferentemente desde el lado.

La cazoleta está posicionada delante el borde dispensador. La etiqueta se toma durante la impresión. Un cilindro giratorio hace pivotar hacia la posición de etiquetado. El cilindro de elevación coloca la etiqueta sobre el producto. El ángulo de giro y el desplazamiento lineal son ajustables.



4.1



Accesorios

5.13 **Tubo de soplado**

5.14 **Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido**



Cazoleta de presión
Las etiquetas son presionadas con precisión sobre las superficies planas, aunque tengan rebajes.



Caz. d. p. con un recubrimiento amortiguante
Si trabajamos sobre superficies duras, el recubrimiento permite reducir el nivel de ruido. También es útil y presenta ventajas al trabajar sobre superficies sin pulir o con ligeras irregularidades.

Caz. d. p. con un tope de etiquetas
Las etiquetas pequeñas pueden aplicarse con precisión sobre los productos.



Cazoleta por soplado
Apropiado para superficies delicadas o si el embalaje está en movimiento. Un chorro de aire impulsa las etiquetas sobre el embalaje. Una distancia de 5 a 10 mm respecto a la superficie se ajusta con un tope en el cilindro de elevación.

	Cazoleta de presión	Caz. d. p. con un recub. amortiguante	Caz. d. p. con un tope de etiquetas	Cazoleta por soplado
Datos técnicos	**3214 L/R 11 F**	**3214 L/R 12 F**	**3214 L/R 61 F**	**3214 L/R 2100**
Anchura de etiquetas en HERMES Q2 mm	4 - 58	10 - 58	10 - 58	10 - 58
HERMES Q4/Q4.3 mm	10 - 114	10 -114	10 -114	10 - 80
Altura de etiquetas en HERMES Q2 mm	5 - 80	8 - 80	5 - 80	10 - 80
HERMES Q4/Q4.3 mm	8 - 80	8 - 80	8 - 80	10 - 80
Estado del producto estático	■			
durante el proceso de etiquetado en movimiento	-	-	-	■
Etiquetado sobre el producto	desde el lado			
Altura del producto fija	■			
Distancia del producto al borde dispensador mm	250 - 280			
Desplazamiento lineal horizontal mm	5 - 30			
Ángulo de oscilación	45° - 95°			
Profundidad de inmersión de la cazoleta F hasta mm	30	30	30	-
Peso del aplicador sin embalaje kg	4,5			
Consumo de energía hasta W	15			
Aire comprimido bar	4,5			
Frecuencia[1] aprox. etiquetas/min	20			

[1] calculado para una altura de etiquetas de 40 mm y una velocidad de impresión de 100 mm/s

Identificación de los productos

Aplicadores de elevación 4114, 4116

Permite etiquetar exacto las etiquetas de tamaños pequeños y medianos en tiempo real. El etiquetado se puede efectuar desde todos los lados.

La cazoleta está posicionada delante el borde dispensador. La etiqueta se toma durante la impresión. Un cilindro de elevación corto desplaze la cazoleta horizontalmente hasta la posición de etiquetado. El cilindro de elevación coloca la etiqueta sobre el producto. La longitud del cilindro de elevación determina la diferencia máxima del producto al borde dispensador.



4.2



Accesorios

5.13 **Tubo de soplado**

5.14 **Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido**

5.17 **Válvula reductora de presión**



Cazoleta de presión
Las etiquetas son presionadas con precisión sobre las superficies planas, aunque tengan rebajes.



Caz. d. p. con un recubrimiento amortiguante
Si trabajamos sobre superficies duras, el recubrimiento permite reducir el nivel de ruido. También es útil y presenta ventajas al trabajar sobre superficies sin pulir o con ligeras irregularidades.

Caz. d. p. con un tope de etiquetas
Las etiquetas pequeñas pueden aplicarse con precisión sobre los productos.



Cazoleta por soplado
Apropiado para superficies delicadas o si el embalaje está en movimiento. Un chorro de aire impulsa las etiquetas sobre el embalaje. Una distancia de 5 a 10 mm respecto a la superficie se ajusta con un tope en el cilindro de elevación.

			Cazoleta de presión	Caz. d. p. con un recub. amortiguante	Caz. d. p. con un tope de etiquetas	Cazoleta por soplado
Datos técnicos			**4114, 4116 L/R 11 F**	**4114, 4116 L/R 12 F**	**4114, 4116 L/R 61 F**	**4114 L/R 2100**
Anchura de etiquetas en	HERMES Q2	mm	4 - 58	10 - 58	10 - 58	10 - 58
	HERMES Q4/Q4.3	mm	10 - 114	10 - 114	10 - 114	10 - 114
	HERMES Q6.3	mm	50 - 174	50 - 174	50 - 174	-
Altura de etiquetas en	HERMES Q2	mm	4 - 80	8 - 80	4 - 80	10 - 80
	HERMES Q4/Q4.3	mm	8 - 80	8 - 80	8 - 80	10 - 80
	HERMES Q6.3	mm	8 - 80	8 - 80	8 - 80	-
Estado del producto		estático	■			
durante el proceso de etiquetado		en movimiento	-	-	-	■
Etiquetado sobre el producto			desde arriba, desde abajo, desde el lado			
Altura del producto		fija	-	-	-	■
		variable	■	■	■	-
Cilindro de elevación corto horizontal		mm	10			
Distancia del producto al borde inferior del dispositivo para una elevación del cilindro de	200	hasta mm	135	135	135	140
	300	hasta mm	235	235	235	240
	400	hasta mm	335	335	335	340
Profundidad de inmersión de la cazoleta F[1]		hasta mm	110	110	110	-
Peso del aplicador para una			**4114**		**4116**	
elevación del cilindro de	200	sin embalaje kg	5		5	
	300	sin embalaje kg	5,5		6	
	400	sin embalaje kg	7		7,5	
Consumo de energía		hasta W	15			
Aire comprimido		bar	4,5			
Frecuencia[2]		aprox. etiquetas/min	30			

[1] En la tapa HERMES Q2/Q4/Q4.3 recorte dimensión F estándar 60 mm, opcional 100 mm, a petición hasta 110 mm
En la tapa HERMES Q6.3 recorte dimensión F estándar 25 mm, a petición hasta 110 mm

[2] calculado para una elevación de 100 mm debajo del dispositivo, una altura de etiquetas de 40 mm y una velocidad de impresión de 100 mm/s

Identificación de los productos

Aplicadores de elevación 4114, 4116

Permite etiquetar exacto las etiquetas de tamaños pequeños y medianos en tiempo real. El etiquetado se puede efectuar desde todos los lados.

La cazoleta está posicionada delante el borde dispensador. La etiqueta se toma durante la impresión. Un cilindro de elevación corto desplaze la cazoleta horizontalmente hasta la posición de etiquetado. El cilindro de elevación coloca la etiqueta sobre el producto. La longitud del cilindro de elevación determina la diferencia máxima del producto al borde dispensador.



Accesorios

5.13 **Tubo de soplado**

5.14 **Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido**

5.17 **Válvula reductora de presión**

4.2





Macho
Las etiquetas se colocan con precisión sobre cuerpos cilíndricos, superficies en ángulo oblicuo o convexas. Para evitar que se formen burbujas en superficies muy lisas y planas, se emplean machos con forma cóncava. Al trabajar con cuerpos cilíndricos es posible desenrollar las etiquetas con un recorrido de hasta 200°.

			Macho	
Datos técnicos			**4114, 4116 L/R 8800**	
Anchura de etiquetas en	HERMES Q2	mm	10 - 58	
	HERMES Q4/Q4.3	mm	10 - 114	
	HERMES Q6.3	mm	50 - 174	
Altura de etiqueta		mm	8 - 80	
Estado del producto durante el proceso de etiquetado		estático	■	
Etiquetado sobre el producto			desde arriba, desde abajo, desde el lado	
Altura del producto		variable	■	
Cilindro de elevación corto horizontal		mm	10	
Distancia del producto al borde inferior del dispositivo para una elevación del cilindro de	200	hasta mm	135	
	300	hasta mm	235	
	400	hasta mm	335	
Peso del aplicador para una elevación del cilindro de			**4114**	**4116**
	200	sin embalaje kg	5	5
	300	sin embalaje kg	5,5	6
	400	sin embalaje kg	7	7,5
Consumo de energía		hasta W	15	
Aire comprimido		bar	4,5	
Frecuencia[1)]		aprox. etiquetas/min	20	

[1)] calculado para una elevación de 100 mm debajo del dispositivo, una altura de etiquetas de 40 mm y una velocidad de impresión de 100 mm/s
En caso de alturas del macho mayor de 25 mm, se debe adaptar la tapa de HERMES Q.

Identificación de los productos

Aplicador de elevación y giro 4214

Permite etiquetar exacto las etiquetas de tamaños pequeños y medianos en tiempo real para situaciones de instalación difíciles. El etiquetado se puede efectuar desde todos los lados.

La cazoleta está posicionada delante el borde dispensador. La etiqueta se toma durante la impresión. Un cilindro giratorio hace pivotar la cazoleta horizontalmente hasta 180° hacia la posición de etiquetado. El cilindro de elevación coloca la etiqueta sobre el producto. La longitud del cilindro de elevación determina la diferencia máxima del producto al borde dispensador.



4.3



Accesorios

5.13 **Tubo de soplado**

5.14 **Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido**

5.17 **Válvula reductora de presión**



Cazoleta de presión
Las etiquetas son presionadas con precisión sobre las superficies planas, aunque tengan rebajes.



Caz. d. p. con un recubrimiento amortiguante
Si trabajamos sobre superficies duras, el recubrimiento permite reducir el nivel de ruido. También es útil y presenta ventajas al trabajar sobre superficies sin pulir o con ligeras irregularidades.

Caz. d. p. con un tope de etiquetas
Las etiquetas pequeñas pueden aplicarse con precisión sobre los productos.



Cazoleta por soplado
Apropiado para superficies delicadas o si el embalaje está en movimiento. Un chorro de aire impulsa las etiquetas sobre el embalaje. Una distancia de 5 a 10 mm respecto a la superficie se ajusta con un tope en el cilindro de elevación.

			Cazoleta de presión	Caz. d. p. con un recub. amortiguante	Caz. d. p. con un tope de etiquetas	Cazoleta por soplado
Datos técnicos			**4214 L/R 11 F**	**4214 L/R 12 F**	**4214 L/R 61 F**	**4214 L/R 2100**
Anchura de etiquetas en	HERMES Q2	mm	4 - 58	10 - 58	10 - 58	10 - 58
	HERMES Q4/Q4.3	mm	10 - 80			
Altura de etiquetas en	HERMES Q2	mm	4 - 40	8 - 40	4 - 40	10 - 40
	HERMES Q4/Q4.3	mm	8 - 40	8 - 40	8 - 40	10 - 40
Estado del producto		estático	■			
durante el proceso de etiquetado		en movimiento	-	-	-	■
Etiquetado sobre el producto			desde arriba, desde abajo, desde el lado			
Altura del producto		fija	-	-	-	■
		variable	■	■	■	-
Ángulo de giro horizontal 180° para las etiquetas de hasta 15 mm de altura		90°, 0°	■			
Distancia del producto al borde inferior del dispositivo para una elevación del cilindro de	200	hasta mm	135	135	135	140
	300	hasta mm	235	235	235	240
	400	hasta mm	335	335	335	340
Profundidad de inmersión de la cazoleta F[1]		hasta mm	65	65	65	-
Peso del aplicador para una elevación del cilindro de	200	sin embalaje kg	5,5			
	300	sin embalaje kg	5,5			
	400	sin embalaje kg	7,5			
Consumo de energía		hasta W	15			
Aire comprimido		bar	4,5			
Frecuencia[2]		aprox. etiquetas/min	20			

[1] En la tapa HERMES Q2/Q4/Q4.3 recorte dimensión F estándar 60 mm, opcional 100 mm

[2] calculado para una elevación de 100 mm debajo del dispositivo, una altura de etiquetas de 40 mm y una velocidad de impresión de 100 mm/s

Identificación de los productos

Aplicador de elevación 4414

Permite etiquetar muy exacto las etiquetas de tamaños pequeños y medianos en tiempo real. La posición exacta sobre el producto se puede ajustar en direcciones x e y. El etiquetado se puede efectuar desde todos los lados.

La cazoleta está posicionada delante el borde dispensador. La etiqueta se toma durante la impresión. Dos cilindros de elevación cortos desplazan la cazoleta horizontalmente hasta la posición de etiquetado. El cilindro de elevación coloca la etiqueta sobre el producto. La longitud del cilindro de elevación determina la diferencia máxima del producto al borde dispensador.



4.4



Accesorios

5.13 **Tubo de soplado**

5.14 **Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido**

5.17 **Válvula reductora de presión**



Cazoleta de presión
Las etiquetas son presionadas con precisión sobre las superficies planas, aunque tengan rebajes.



Cazoleta de presión con un recubrimiento amortiguante
Si trabajamos sobre superficies duras, el recubrimiento permite reducir el nivel de ruido. También es útil y presenta ventajas al trabajar sobre superficies sin pulir o con ligeras irregularidades.

Cazoleta de presión con un tope de etiquetas
Las etiquetas pequeñas pueden aplicarse con precisión sobre los productos.

	Cazoleta de presión	Cazoleta de presión con un recubrimiento amortiguante	Cazoleta de presión con un tope de etiquetas
Datos técnicos	**4414 L/R 11 F**	**4414 L/R 12 F**	**4414 L/R 61 F**
Anchura de etiquetas en HERMES Q2 mm	4 - 58	10 - 58	10 - 58
HERMES Q4/Q4.3 mm	10 -114		
Altura de etiquetas en HERMES Q2 mm	4 - 80	8 - 80	4 - 80
HERMES Q4/Q4.3 mm	8 - 80		
Estado del producto durante el proceso de etiquetado estático	■		
Etiquetado sobre el producto	desde arriba, desde abajo, desde el lado		
Altura del producto variable	■		
Cilindros de elevación horizontal dirección x mm	3 - 7		
dirección y mm	11 - 15		
Distancia del producto al borde inferior del dispositivo para una elevación del cilindro de elevación del cilindro de 200 hasta mm	135		
300 hasta mm	235		
400 hasta mm	335		
Profundidad de inmersión de la cazoleta F[1] hasta mm	90		
Peso del aplicador para una elevación del cilindro de 200 sin embalaje kg	5,5		
300 sin embalaje kg	5,5		
400 sin embalaje kg	6		
Consumo de energía hasta W	15		
Aire comprimido bar	4,5		
Frecuencia[2] aprox. etiquetas/min	25		

[1] En la tapa HERMES Q2/Q4/Q4.3 recorte dimensión F estándar 60 mm, opcional 100 mm
[2] calculado para una elevación de 100 mm debajo del dispositivo, una altura de etiquetas de 40 mm y una velocidad de impresión de 100 mm/s

Identificación de los productos

Aplicador de elevación y oscilante 4514

Permite etiquetar las superficies internas de perfiles y tubos en tiempo real. La posición exacta sobre el producto se ajusta por medio de un tope en el cilindro de elevación.
El etiquetado se puede efectuar desde todos los lados.

La cazoleta está posicionada delante el borde dispensador. La etiqueta se toma durante la impresión. Un cilindro giratorio hace oscilar la cazoleta hacia el nivel de etiquetado. El cilindro de elevación lleva la etiqueta hasta la posición de etiquetado.



Accesorios

5.13 **Tubo de soplado**

5.14 **Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido**

4.5





Cazoleta por soplado
Un chorro de aire impulsa las etiquetas sobre el producto desde una distancia de 5 a 10 mm respecto a la superficie.

	Cazoleta por soplado
Datos técnicos	**4514 L/R 2100**
Anchura de etiquetas en HERMES Q2 mm	10 - 58
HERMES Q4/Q4.3 mm	10 - 80
Altura de etiqueta mm	10 - 60
Estado del producto durante el proceso de etiquetado estático	■
Etiquetado sobre el producto	desde arriba, desde abajo, desde el lado
Altura del producto fija	■
Ángulo de oscilación vertical	120°
Distancia del borde superior de una etiqueta al borde inferior del dispositivo para una elevación del cilindro de 200 hasta mm	150[2]
300 hasta mm	250[2]
400 hasta mm	350[2]
Peso del aplicador para una elevación del cilindro de 200 sin embalaje kg	6
300 sin embalaje kg	6,5
400 sin embalaje kg	7
Leistungsaufnahme max. W	15
Aire comprimido bar	4,5
Frecuencia[1] aprox. etiquetas/min	20

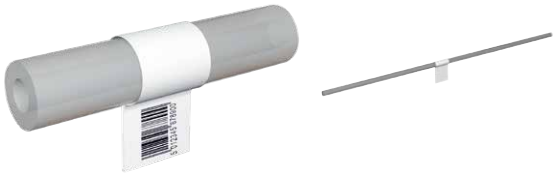
[1] calculado para una elevación de 100 mm debajo del dispositivo, una altura de etiquetas de 40 mm y una velocidad de impresión de 100 mm/s
[2] depende de la altura de las etiquetas

Identificación de los productos

Aplicador de banderas 4712

Permite etiquetar exacto los materiales cilindricos como cables, tubos, mangueras etc. en tiempo real. El etiquetado se puede efectuar desde todos los lados.

La cazoleta está posicionada delante el borde dispensador. La etiqueta se toma durante la impresión. El cilindro de elevación coloca la etiqueta sobre el producto. Con el otro cilindro se guía la etiqueta en torno al material cilíndrico por medio de un sistema de control de curvas. Primero es encolada con precisión en los extremos y solo después es presionada contra la superficie cilíndrica. La longitud del cilindro de elevación determina la diferencia máxima del producto al borde dispensador.



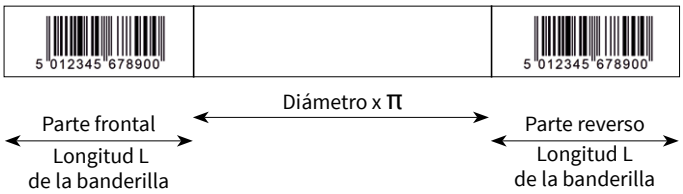
4.6

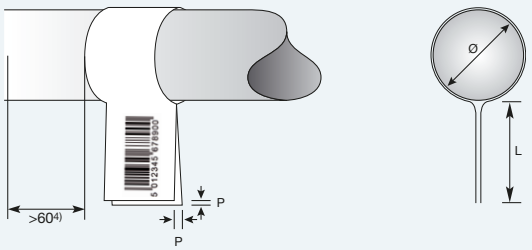


Accesorios

5.13 **Tubo de soplado**

5.14 **Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido**





		Macho
Datos técnicos		**4712 L 300**
Anchura de etiquetas en HERMES Q4L/Q4.3L	mm	50[1] - 100
Altura de etiqueta	mm	10 - 50
Diámetro	mm	3 - 16
Estado del producto durante el proceso de etiquetado	estático	■
Etiquetado sobre el producto		desde arriba, desde abajo, desde el lado girado verticalmente: 0 - 180° en sentido horario (otros están posibles bajo solicitud)
Altura del producto	fija	■
Distancia del producto al borde inferior del dispositivo para una elevación del cilindro de 300	a partir de mm hasta mm	70 260
Profundidad de inmersión de la pinza	mm	55
Offset P	hasta mm	1,0[2]
Peso del aplicador	sin embalaje kg	8
Consumo de energía	hasta W	15
Aire comprimido	bar	4,5
Frecuencia[3] (imprimir y etiquetar)	aprox. etiquetas/min	15

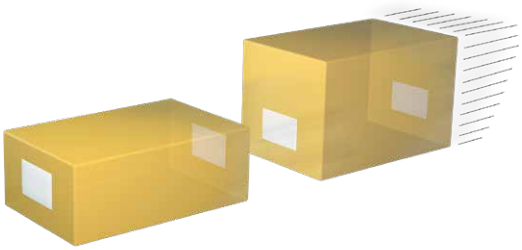
[1] Para etiquetas de 50 a 58 mm de ancho se necesita un espaciador.
[2] depende de la calidad de las etiquetas
[3] calculado para una velocidad de impresión de 100 mm/s
[4] En bandera, requiere al menos 60mm de claro sin componentes, dobleces o angulos

Identificación del embalaje

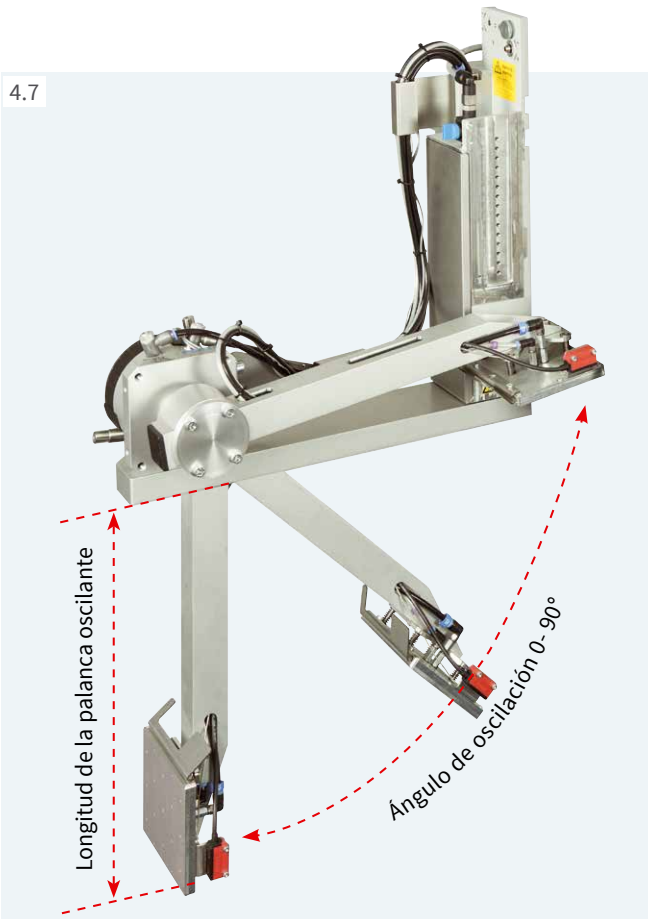
Aplicadores para la parte delantera 3014, 3016

Permiten etiquetar los embalajes en movimiento en tiempo real. Las etiquetas se colocan preferentemente en la parte frontal o en el reverso. También se puede llevar a cabo desde arriba o desde el lado.

La cazoleta está posicionada delante el borde dispensador. La etiqueta se toma durante la impresión. El cilindro giratorio coloca la etiqueta sobre el embalaje. Un sensor después del proceso de etiquetado detecta el embalaje y controla la palanca oscilante y la cazoleta a la posición de salida.



4.7



Accesorios

5.13 **Tubo de soplado**

5.14 **Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido**







Cazoleta de presión
Las etiquetas son presionadas con precisión sobre las superficies planas, aunque tengan rebajes.

Cazoleta de presión amortiguada
Permite etiquetar en superficies inclinadas hasta 15°. Se admite una diferencia de altura de hasta 10 mm en el área de la etiqueta.

Cazoleta por soplado
Un chorro de aire impulsa las etiquetas sobre el embalaje desde una distancia de 5 a 10 mm respecto a la superficie.

	Cazoleta de presión	Cazoleta de presión amortiguada	Cazoleta por soplado
Datos técnicos	**3014, 3016 L/R 1100**	**3014, 3016 L/R 3100**	**3014 L/R 2100**
Anchura de etiquetas en HERMES Q4/Q4.3 mm	25 - 114	80 - 114	25 - 114
HERMES Q6.3 mm	25 - 174	80 - 174	-
Altura de etiquetas en HERMES Q4/Q4.3 mm	8 - 250	80 - 250	10 - 100
HERMES Q6.3 mm	25 - 250	80 - 250	25 - 100
Estado del embalaje estático	■		
durante el proceso de etiquetado en movimiento	■		
Etiquetado sobre el embalaje	desde arriba, desde el lado, frontal, desde detrás		
Altura del embalaje variable	■		
Longitud de la palanca oscilante[1] mm	200 / 300 / 400		
Ángulo de oscilación	0 - 90°		
Peso del aplicador para una	**3014**	**3016**	
palanca oscilante de 200 sin embalaje kg	9	9,5	
300 sin embalaje kg	9,5	10	
400 sin embalaje kg	10,5	11	
Consumo de energía hasta W	15		
Aire comprimido bar	4,5		
Frecuencia[2] aprox. etiquetas/min	15		

[1] La longitud de la palanca oscilante se define como la posición de etiquetado alcanzable en ángulo de 90° (borde inferior de la etiqueta) por debajo de la superficie de apoyo de HERMES Q.
[2] calculado para una longitud de la palanca oscilante de 200 mm, una altura de etiquetas de 100 mm y una velocidad de impresión de 100 mm/s

Identificación del embalaje

Aplicadores de elevación 4014, 4016

Permiten etiquetar los embalajes en tiempo real. Según el tipo de la cazoleta, el producto permanecerá estático o en movimiento durante el proceso de etiquetado. El etiquetado se puede efectuar desde todos los lados.

La cazoleta está posicionada delante el borde dispensador. La etiqueta se toma durante la impresión. El cilindro de elevación coloca la etiqueta sobre el embalaje. Un sensor detecta el embalaje y controla la cazoleta a la posición de salida. La longitud del cilindro de elevación determina la diferencia máxima del embalaje al borde dispensador.



4.8



Accesorios

5.13 **Tubo de soplado**

5.14 **Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido**

5.17 **Válvula reductora de presión**



Cazoleta de presión
Las etiquetas son presionadas con precisión sobre las superficies planas, aunque tengan rebajes.



Cazoleta universal
Las etiquetas son presionadas sobre las superficies planas. Los orificios para la aspiración de las etiquetas están pre-perforados a distancias de 5 mm y cubiertos por una lámina deslizante. Se abren con un punzón según el tamaño de la etiqueta. Se incluyen dos laminas de recambio.



Cazoleta de presión amortiguada
Permite etiquetar en superficies inclinadas hasta 15°. Se admite una diferencia de altura de hasta 10 mm en el área de la etiqueta.



Cazoleta universal amortiguada
permite etiquetar en superficies con ángulos oblicuos de hasta 15°. Se admite una diferencia de altura de hasta 10 mm en el área de la etiqueta. Los orificios para la aspiración de las etiquetas están pre-perforados a distancias de 5 mm y cubiertos por una lámina deslizante. Se incluyen dos laminas de recambio.

			Cazoleta de presión	Cazoleta universal	Caz. d. p. amortiguada	Caz. univ. amortiguada
Datos técnicos			**4014, 4016 L/R 11 F**	**4014 L/R 1100**	**4014, 4016 L/R 3100**	**4014 L/R 3100**
Anchura de etiquetas en	HERMES Q4/Q4.3	mm	20 - 114	75 / 90	80 - 114	116 / 116
	HERMES Q6.3	mm	50 - 174	-	80 -174	-
Altura de etiquetas en	HERMES Q4/Q4.3	mm	20 - 210	60 / 90	80 - 210	102 / 152
	HERMES Q6.3	mm	25 - 210	-	80 - 210	-
Estado del embalaje durante el proceso de etiquetado		estático	■			
Etiquetado sobre el embalaje			desde arriba, desde abajo, desde el lado			
Altura del embalaje		variable	■			
Distancia del embalaje al borde inferior del dispositivo para una elevación del cilindro de	200	hasta mm	135	135	130	130
	300	hasta mm	235	235	230	230
	400	hasta mm	335	335	330	330
Profundidad de inmersión de la cazoleta F[1]		hasta mm	120	–	–	–
Peso del aplicador para una elevación del cilindro de			**4014**		**4016**	
	200	sin embalaje kg	5		5	
	300	sin embalaje kg	5		5,5	
	400	sin embalaje kg	7		7,5	
Consumo de energía		hasta W	15			
Aire comprimido		bar	4,5			
Frecuencia[2]		aprox. etiquetas/min	25			

[1] En la tapa HERMES Q2/Q4/Q4.3 recorte dimensión F estándar 60 mm, opcional 100 mm, a petición hasta 120 mm
En la tapa HERMES Q6.3 recorte dimensión F estándar 25 mm, a petición hasta 120 mm
[2] calculado para una elevación de 100 mm debajo del dispositivo, una altura de etiquetas de 40 mm y una velocidad de impresión de 100 mm/s

Identificación del embalaje

Aplicadores de elevación 4014, 4016

Permiten etiquetar los embalajes en tiempo real. Según el tipo de la cazoleta, el producto permanecerá estático o en movimiento durante el proceso de etiquetado. El etiquetado se puede efectuar desde todos los lados.

La cazoleta está posicionada delante el borde dispensador. La etiqueta se toma durante la impresión. El cilindro de elevación coloca la etiqueta sobre el embalaje. Un sensor detecta el embalaje y controla la cazoleta a la posición de salida. La longitud del cilindro de elevación determina la diferencia máxima del embalaje al borde dispensador.

4.8



Accesorios

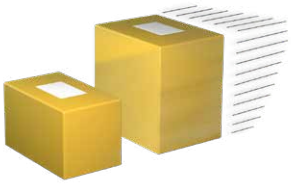
5.13 **Tubo de soplado**

5.14 **Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido**

5.17 **Válvula reductora de presión**



Cazoleta por soplado
Apropiado para superficies delicadas o si el embalaje está en movimiento. Un chorro de aire impulsa las etiquetas sobre el embalaje. Una distancia de 5 a 10 mm respecto a la superficie se ajusta con un tope en el cilindro de elevación.



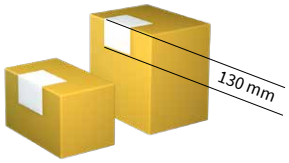


Cazoleta con un rodillo
Las etiquetas se enrollan durante el transporte sobre las superficies planas del embalajes.





Cazoleta diagonal
Las etiquetas se colocan a dos lados adyacentes de un embalaje. La cazoleta etiqueta la primera mitad de una etiqueta por el lado superior. A continuación se enrolla la segunda mitad de la etiqueta.



			Cazoleta por soplado	Cazoleta con un rodillo	Cazoleta diagonal
Datos técnicos			**4014 L/R 2100**	**4014, 4016 L/R 4100**	**4014 L/R 5100**
Anchura de etiquetas en	HERMES Q4/Q4.3	mm	20 - 114	25 - 114	20 - 114
	HERMES Q6.3	mm	bajo solicitud	50 - 174	-
Altura de etiquetas en	HERMES Q4/Q4.3	mm	20 - 100	80 - 250	60 - 210
	HERMES Q6.3	mm	bajo solicitud	80 - 250	-
Estado del embalaje		estático	■	-	■
durante el proceso de etiquetado		en movimiento	■	■	-
Etiquetado sobre el embalaje		desde arriba		■	
		desde abajo	■	■	-
		desde el lado	■	■	-
Altura del embalaje		fija	■	-	-
		variable	-	■	■
Distancia del embalaje al borde inferior del dispositivo para una					
elevación del cilindro de	200	hasta mm	140	160	100
	300	hasta mm	240	260	200
	400	hasta mm	340	360	300
Peso del aplicador		sin embalaje kg	véase la página 26		
Consumo de energía		hasta W	15		
Aire comprimido		bar	4,5		
Frecuencia[1)]		aprox. etiquetas/min	25	20	20

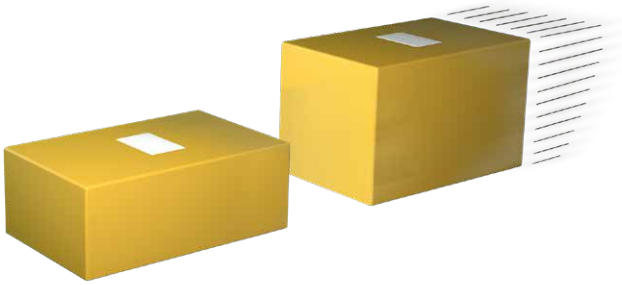
[1)] calculado para una elevación de 100 mm debajo del dispositivo, una altura de etiquetas de 100 mm y una velocidad de impresión de 100 mm/s

Identificación del embalaje

Aplicador de elevación y soplado 4614

Permite etiquetar los embalajes de distintas alturas en movimiento en tiempo real. El etiquetado se puede efectuar desde todos los lados.

La cazoleta está posicionada delante el borde dispensador. La etiqueta se toma durante la impresión. El cilindro de elevación posiciona la cazoleta aprox. 10 mm sobre el embalaje con el control de un sensor. La longitud del cilindro de elevación determina la diferencia máxima entre las alturas de los embalajes.



Accesorios

5.13 **Tubo de soplado**

5.14 **Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido**

4.9





Cazoleta por soplado
Un chorro de aire impulsa las etiquetas sobre el embalaje desde una distancia de 5 a 10 mm respecto a la superficie.

				Cazoleta por soplado
Datos técnicos				**4614 L/R 2100**
Anchura de etiquetas en	HERMES Q4/Q4.3		mm	20 - 114
	HERMES Q6.3		mm	bajo solicitud
Altura de etiquetas en	HERMES Q4/Q4.3		mm	20 - 100
	HERMES Q6.3		mm	bajo solicitud
Estado del embalaje			estático	■
durante el proceso de etiquetado			en movimiento	■
Etiquetado sobre el embalaje				desde arriba, desde abajo, desde el lado
Altura del embalaje			fija	■
			variable	■
Distancia del embalaje al borde inferior del dispositivo para una elevación del cilindro de	200		hasta mm	140
	300		hasta mm	240
	400		hasta mm	340
Peso del aplicador para una elevación del cilindro de	200		sin embalaje kg	no especificado
	300		sin embalaje kg	5,5
	400		sin embalaje kg	6,5
Consumo de energía			hasta W	15
Aire comprimido			bar	4,5
Frecuencia[1)]			aprox. etiquetas/min	25

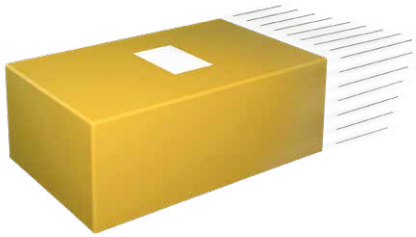
[1)] calculado para una elevación de 100 mm debajo del dispositivo, una altura de etiquetas de 100 mm y una velocidad de impresión de 100 mm/s

Identificación del embalaje

Modulos dispensadores 5112, 5114, 5116

Permiten etiquetar en serie los embalajes en movimiento. Con el rodillo de desvío regulable se ajusta la posición de etiquetado en la lengüeta dispensadora. El etiquetado se puede efectuar desde todos los lados.

Durante el proceso de dispensado se imprime simultáneamente la siguiente etiqueta. La velocidad de la cinta de transporte debe adaptarse a la velocidad de impresión.



4.10



Rodillo de tracción de acero
necesario cuando se utiliza un módulo dispensador

Módulo dispensador		**5112 L/R**	**5114 L/R**	**5116 L/R**
Anchura de etiquetas en HERMES Q2	mm	10 - 58	-	-
HERMES Q4/Q4.3	mm	-	25 - 114	-
HERMES Q6.3	mm	-	-	46 - 174
Altura de etiqueta	mm	10 - 250	25 - 250	
Distancia de la línea de impresión al borde dispensador	mm	400 - 600		
Estado del embalaje durante el proceso de etiquetado	en movimiento	■		
Etiquetado sobre el embalaje		desde arriba, desde abajo, desde el lado		
Altura del embalaje	fija	■		
Distancia del embalaje al borde inferior del dispositivo	mm	80		
Velocidad del embalaje	mm/s	debe corresponderse con la velocidad de impresión / de 50 a 250 en pasos de 25		
Peso del módulo	sin embalaje kg	no especificado	3	7
Consumo de energía	hasta W	no especificado		
Frecuencia[1)]	aprox. etiquetas/min	60		

[1)] calculado para una altura de etiquetas de 100 mm y una velocidad de impresión de 100 mm/s

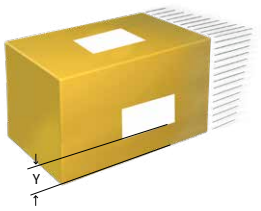
Identificación del embalaje

Aplicadores con una cinta de aspiración 5314, 5316

Permiten etiquetar los embalajes en movimiento en tiempo real. El etiquetado se puede efectuar desde todos los lados sobre una superficie plana.

El aplicador con una cinta de aspiración está posicionado delante el borde dispensador. La etiqueta impresa es transportada con la cinta transportadora con correas hasta la posición de dispensado y, mediante una señal externa se aplica en el embalaje.





Aplicador con una cinta de aspiración		5314-3	5316-3
Etiquetado		en una superficie plana	
Dirección de dispensación		a la izquierda y a la derecha	
Anchura de etiquetas en HERMES Q4/Q4.3	mm	20 - 114	-
HERMES Q6.3	mm	-	46 - 174
Altura de etiqueta	mm	60 - 356	60 - 356
Estado del embalaje durante el proceso de etiquetado	en movimiento	■	
Etiquetado sobre el embalaje		desde arriba, desde abajo, desde el lado	
Altura del embalaje	fija	■	
Velocidad del embalaje	hasta m/s	0,5	
Distancia entre los embalajes	a partir de m	0,5	
Velocidad de transporte con correas[1)]	mm/s	100 - 500	
Peso del aplicador	sin embalaje kg	7	8
Consumo de energía	hasta W	90	
Frecuencia[2)]	hasta etiquetas/min	30	
Distancia de una etiqueta a la cinta de transporte en caso de etiquetado desde el lado	mm	Medida Y = 20	

[1)] La velocidad del embalaje debe ser igual o mayor que la velocidad de transporte con correas.
[2)] calculado para una altura de etiquetas de 100 mm y una velocidad de impresión de 250 mm/s

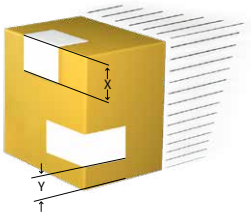
Identificación del embalaje

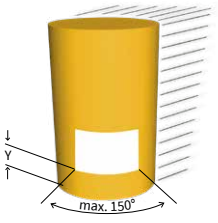
Aplicadores con una cinta de aspiración 5414, 5416

Permiten etiquetar los embalajes en movimiento en tiempo real. El etiquetado se puede efectuar desde todos los lados sobre una superficie cilíndrica, así como diagonal.

El aplicador con una cinta de aspiración está posicionado delante el borde dispensador. La etiqueta impresa es transportada con la cinta transportadora con correas hasta la posición de dispensado y, mediante una señal externa se aplica en el embalaje.







Aplicador con una cinta de aspiración		**5414-3**	**5416-3**
Etiquetado		en una superficie cilíndrica y diagonal	
Dirección de dispensación		a la izquierda y a la derecha	
Anchura de etiquetas en HERMES Q4/Q4.3	mm	20 - 114	-
HERMES Q6.3	mm	-	46 - 174
Altura de etiqueta	mm	80 - 356	80 - 356
Estado del embalaje durante el proceso de etiquetado	en movimiento	■	
Etiquetado sobre el embalaje		desde arriba, desde el lado	
Altura del embalaje	fija	■	
	variable	■	
Velocidad del embalaje	hasta m/s	0,3	
Distancia entre los embalajes	a partir de m	0,5	
Estabilidad a la altura de aplicación		F[1] = 30 N	
Etiquetado diagonal	hasta mm	Medida X = 160	
Velocidad de transporte con correas[2]	mm/s	100 - 300	
Peso del aplicador	sin embalaje kg	7	8,5
Consumo de energía	hasta W	90	
Frecuencia[3]	aprox. etiquetas/min	15	
Distancia de una etiqueta a la cinta de transporte en caso de etiquetado desde el lado	mm	Medida Y = 20	

[1] F = la fuerza necesaria para oscilar la cinta transportadora con correas
[2] La velocidad del embalaje debe ser igual o mayor que la velocidad de transporte con correas.
[3] calculado para una altura de etiquetas de 100 mm y una velocidad de impresión de 250 mm/s

Identificación del embalaje

Caja de soplado 6114

Permite etiquetar rapido en movimiento o estático. Las etiquetas so sujetadas por medio de una succionador y disparadas por un poderoso soplador. Dependiendo del tamaño de etiqueta, la maxima distancia del embalaje al borde dispensador es 200 mm.

4.13



Accesorios

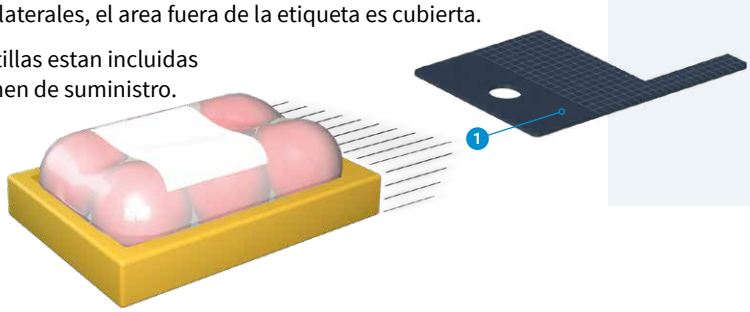
5.13 **Tubo de soplado**

5.16 **Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido con una llave de cierre** para ventilar completamente las mangueras más allá de la unidad de mantenimiento mediante aire comprimido; versiones derecha y izquierda



1 Plantilla
Los orificios de aspiración y soplado fuera de la etiqueta pueden ser cubiertos. Son precortados en un trama perforada de 8 x 8 mm y pueden ser facilmente adaptada al tamaño de la etiqueta. Deslizando entre el bloque de aspiracion y las guias laterales, el area fuera de la etiqueta es cubierta.

Cinco plantillas estan incluidas en el volumen de suministro.





Caja de soplado	6114 L/R
Anchura de etiquetas en HERMES Q4/Q4.3 mm	50 -114 tamaños más pequeños están disponibles bajo solicitud
Altura de etiqueta mm	50 -125 tamaños más pequeños están disponibles bajo solicitud
Estado del embalaje estático	■
durante el proceso de etiquetado en movimiento	■
Etiquetado sobre el embalaje	desde arriba, desde abajo, desde el lado
Altura del embalaje variable	■
Distancia del embalaje al borde dispensador hasta mm	200
Peso de la caja de soplado sin embalaje kg	4
Consumo de energía hasta W	90
Aire comprimido bar	4,5 - 6
Frecuencia[1] aprox. etiquetas/min	100

[1] calculado para una altura de etiquetas de 50 mm, una velocidad de impresión de 250 mm/s, una duración de soplado de 100 ms y una distancia del embalaje al borde dispensador de 100 mm

Accesorios y opciones para los aplicadores

■ estándar ☐ opcional

		4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9	4.13
Pos.	**Designación**	**3214**	**4114/16**	**4214**	**4414**	**4514**	**4712**	**3014/16**	**4014/16**	**4614**	**6114**
5.13	Tubo de soplado	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
5.14	Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
5.16	Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido con una llave de cierre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	☐
5.17	Válvula reductora de presión	-	☐	☐	☐	-	-	-	☐	-	-

5.13



Tubo de soplado
para el aire de apoyo. Soplar una etiqueta desde abajo contra la cazoleta facilita la transferencia de la etiqueta.

Disponible para aplicaciones de etiquetado de 2", 4" o 6"

5.14



Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido
para el tratamiento del aire comprimido; preajustado a 4,5 bar

Versiones derecha y izquierda

Se suministra con un filtro fino, una válvula reductora de presión, un indicador de presión, una manguera para conectar a la entrada de aire comprimido de un aplicador y materiales para montar en una carcasa o en un estribo.

5.16



Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido con una llave de cierre
para ventilar completamente las mangueras más allá de la unidad de mantenimiento mediante aire comprimido

Versiones derecha y izquierda

5.17



Válvula reductora de presión
Se reduce la presión ejercida por el cilindro de elevación contra el producto.

Para los aplicadores 4014/4016, 4114/4116, 4214, 4414

Ejemplos de montar las unidades de mantenimiento mediante aire comprimido



Ayudas de montar HERMES Q

		1.1	1.2		1.3
Pos.	**Designación**	**HERMES Q2**	**HERMES Q4.3**	**HERMES Q4**	**HERMES Q6.3**
6.1	Placa adaptadora	☐	☐	☐	☐
6.2	Perfiles de 40, 80, 120 mm	☐	☐	☐	☐
6.3	Base soporte de 500 x 255 mm	☐	☐	☐	-
6.4	Soporte de montaje	☐	☐	☐	☐
6.5	Estribo	☐	☐	☐	☐
6.6	Pinza cruzada para un perfil de 50 x 50 mm	☐	☐	☐	☐
6.7	Abrazadera de brida para un perfil de 50 x 50 mm	☐	☐	☐	☐
6.8	Columna de suelo 1601	☐	☐	☐	☐
6.9	Columna de suelo 1602	☐	☐	☐	☐
6.10	Columna de suelo 1201	☐	☐	☐	☐



Pie de montaje
para instalar sobre una mesa o montarlo en una línea de fabricación; versiones derecha y izquierda

En caso necesario, el tamaño se puede adaptar por la aplicación.

1. **Placa adaptadora**
   El sistema de etiquetado se fija.
   De manera alternativa, se puede fijar directamente en una línea de fabricación gracias la placa adaptadora con el perfil.
2. **Perfil**
   de aluminio rectangular; longitudes estándar de 40, 80, 120 mm
   Se puede fabricar en otras longitudes bajo solicitud.
3. **Base soporte (tamaño estándar de 500 x 255 mm)**
   El alojamiento del producto se fija.

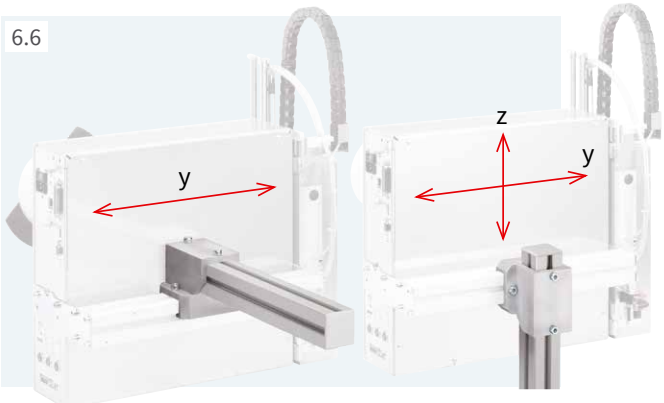
Soporte de montaje
para fijar directamente en una línea de fabricación



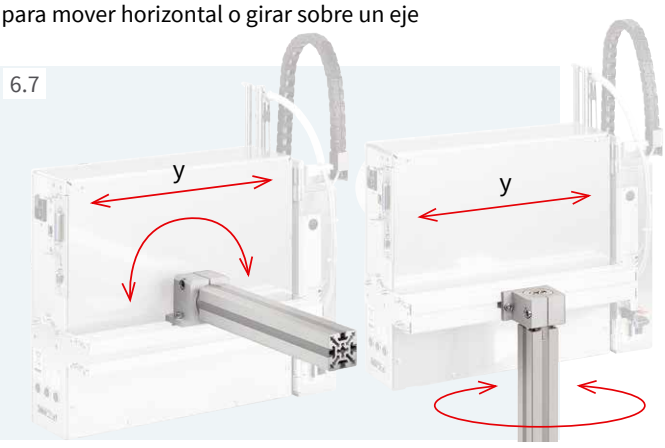
Estribo
para fijar en una columna de suelo



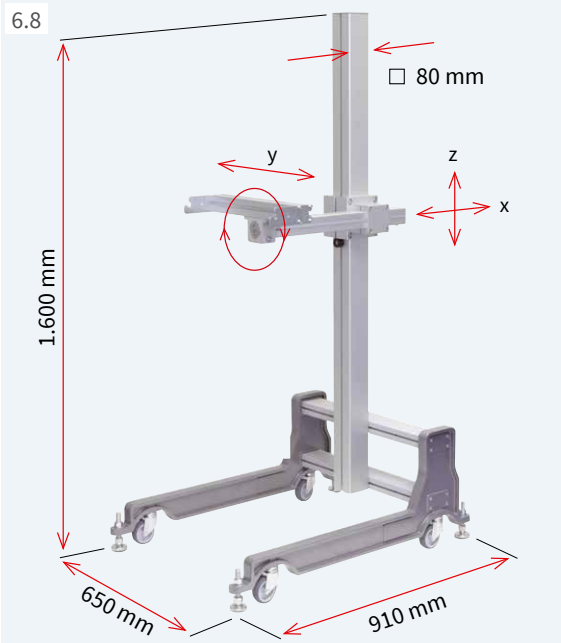
Pinza cruzada para un perfil de 50 x 50 mm
para mover horizontal y vertical



Abrazadera de brida para un perfil de 50 x 50 mm
para mover horizontal o girar sobre un eje



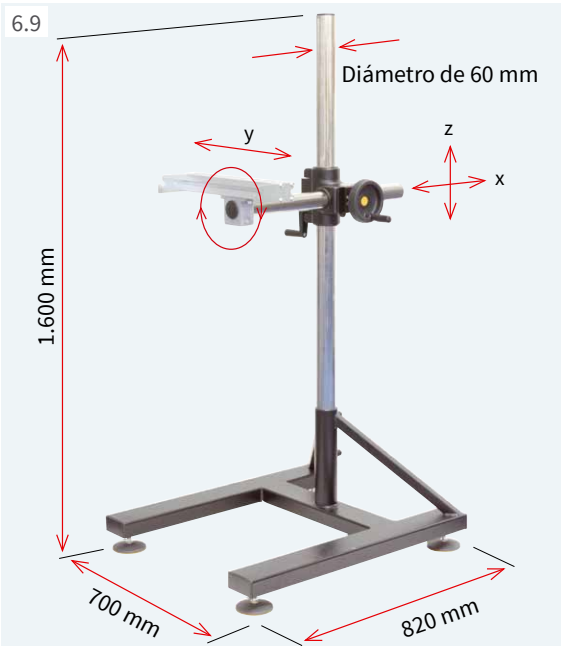
Columnas de suelo para instalar HERMES Q



El HERMES Q puede ser instalado en una línea de producción usando scolumnas de suelo. Se puede posicionar en tres ejes hacia el producto etiquetado. También se puede girar.

Columna de suelo 1601
Prefiere cuando se usa en líneas diferentes. La columna es móvil. Sus pies de ajuste permiten bloquearla y orientarla en el lugar.

Columna de suelo	1601
Bastidor	Ruedas giratorias, pies de ajuste
Ajustar la altura y la profundidad	Terminales de tornillo
Carga (alcance de 500 mm) hasta kg	50
Peso kg	36

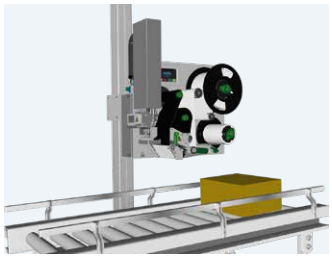


Columna de suelo 1602
Preferido para regulaciones frecuente de alturas y profundidades de etiquetado. Gracias a la regulación por cremallera, HERMES Q se puede posicionar respecto al producto en los ejes x y z.

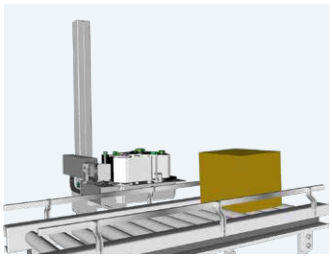
Columna de suelo	1602
Bastidor	Pies de ajuste
Ajustar la altura la profundidad	Cremallera / manivela Cremallera / rueda manual
Carga (alcance de 500 mm) hasta kg	50
Peso kg	38

Ejemplos de instalar en una columna de suelo

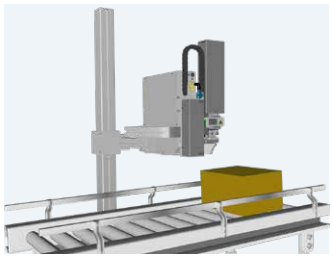
Etiquetar en la dirección de transporte
desde arriba



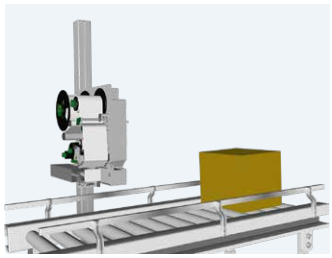
desde el lado



Etiquetar transversal la dirección de transporte
desde arriba

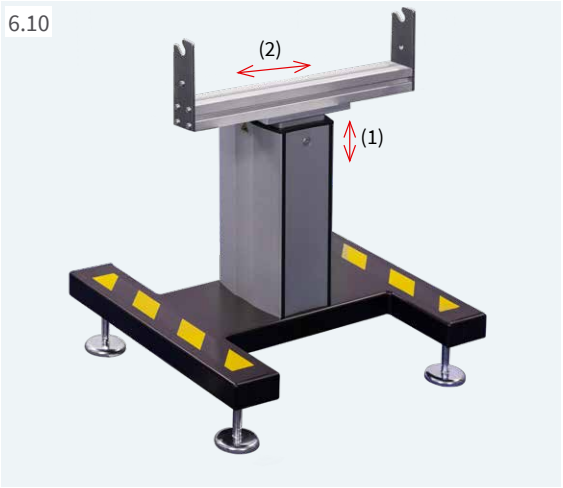


desde el lado



Columna de suelo para instalar HERMES Q

6.10



Columna de suelo 1201
para montar el HERMES Q horizontal en una línea de producción.
La altura es ajustable sin etapas por medio de una huso integral.

La unidad de mantenimiento mediante aire comprimido
y el indicador luminoso se pueden montar en el estribo.

Columna de suelo		**1201**
Pies de ajuste	a mm	± 15
Carga	hasta kg	75
(1) distancia del borde inferior de la etiqueta hasta el fondo[1)]	mm	720-960
(2) profundidad a lo largo de la dirección de transporte	mm	± 100
Peso	aprox. kg	40

[1)] Más dimensiones están disponibles bajo solicitud.

Programa de suministros para HERMES Q

Impresoras de etiquetas L

Pos.		N.º de art.	Designación
1.1		**6010003**	Impresora de etiquetas HERMES Q2L/300-2
		6010004	Impresora de etiquetas HERMES Q2L/600-2
1.2		**6010005**	Impresora de etiquetas HERMES Q4L/300-2
		6010006	Impresora de etiquetas HERMES Q4L/600-2
		6010007	Impresora de etiquetas HERMES Q4.3L/200-2
		6010008	Impresora de etiquetas HERMES Q4.3L/300-2
1.3		**6010009**	Impresora de etiquetas HERMES Q6.3L/200-2
		6010010	Impresora de etiquetas HERMES Q6.3L/300-2
1.1		**6010011**	Impresora de etiquetas HERMES Q2L/300-3
		6010012	Impresora de etiquetas HERMES Q2L/600-3
1.2		**6010013**	Impresora de etiquetas HERMES Q4L/300-3
		6010014	Impresora de etiquetas HERMES Q4L/600-3
		6010015	Impresora de etiquetas HERMES Q4.3L/200-3
		6010016	Impresora de etiquetas HERMES Q4.3L/300-3
1.3		**6010017**	Impresora de etiquetas HERMES Q6.3L/200-3
		6010018	Impresora de etiquetas HERMES Q6.3L/300-3

xxxxxxx.250 en casos de un HERMES Q con opciones

Impresoras de etiquetas R

Pos.		N.º de art.	Designación
1.1		**6010023**	Impresora de etiquetas HERMES Q2R/300-2
		6010024	Impresora de etiquetas HERMES Q2R/600-2
1.2		**6010025**	Impresora de etiquetas HERMES Q4R/300-2
		6010026	Impresora de etiquetas HERMES Q4R/600-2
		6010027	Impresora de etiquetas HERMES Q4.3R/200-2
		6010028	Impresora de etiquetas HERMES Q4.3R/300-2
1.3		**6010029**	Impresora de etiquetas HERMES Q6.3R/200-2
		6010030	Impresora de etiquetas HERMES Q6.3R/300-2
1.1		**6010031**	Impresora de etiquetas HERMES Q2R/300-3
		6010032	Impresora de etiquetas HERMES Q2R/600-3
1.2		**6010033**	Impresora de etiquetas HERMES Q4R/300-3
		6010034	Impresora de etiquetas HERMES Q4R/600-3
		6010035	Impresora de etiquetas HERMES Q4.3R/200-3
		6010036	Impresora de etiquetas HERMES Q4.3R/300-3
1.3		**6010037**	Impresora de etiquetas HERMES Q6.3R/200-3
		6010038	Impresora de etiquetas HERMES Q6.3R/300-3

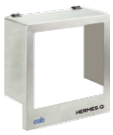
xxxxxxx.250 en casos de un HERMES Q con opciones

Volumen de suministro de la impresora de etiquetas HERMES Q
Impresora de etiquetas HERMES Q Cable de red de tipo E+F, 1,8 m Cable de conexión USB, 1,8 m Manuales de instrucciones DE/EN

Disponibles en Internet
https://setup.cab.de/en
Manuales de instrucciones DE/EN/FR Instrucciones de configuración DE/EN/FR Instrucciones de servicio DE/EN Listas de piezas de recambio DE/EN Instrucciones de programación EN Controladores de la impresora Windows para Windows 10 — Server 2016 Windows 11 — Server 2019 Server 2022 Certificación WHQL en desarrollo Controladores de la impresora Apple Mac OS X DE/EN/FR Controladores de la impresora Linux DE/EN/FR Software de diseño de etiquetas cablabel S3 Lite cablabel S3 Viewer Database Connector

Los datos actuales se encuentran también en
www.cab.de/es/hermesq

Opciones

Pos.		N.º de art.	Designación
3.1		**6010860.250**	Sistema automático de ahorro de ribbon 4L
		6010861.250	Sistema automático de ahorro de ribbon 6L
		6010862.250	Sistema automático de ahorro de ribbon 4R
		6010863.250	Sistema automático de ahorro de ribbon 6R
3.2		**6010591.xxx**	Desbobinador de etiquetas K40/2-2
		6010592.xxx	Desbobinador de etiquetas K40/4-2
		6010593.xxx	Desbobinador de etiquetas K40/6-2
		6010594.xxx	Desbobinador de etiquetas K40/2-3
		6010595.xxx	Desbobinador de etiquetas K40/4-3
		6010596.xxx	Desbobinador de etiquetas K40/6-3
3.3		**5961406.xxx**	Adaptador 40/50
3.4		**5961262.xxx**	Adaptador 76/100
3.5		**6010586.xxx**	Espaciador L
		6010590.xxx	Espaciador R
3.6		**5961650.xxx**	Posicionador 10
3.7		**6010500.xxx**	Tapa 2L F60
		6010933.xxx	Tapa 2L F100
		6010501.xxx	Tapa 4L F60
		6010937.xxx	Tapa 4L F100
		6010502.xxx	Tapa 6L F25
		6010503.xxx	Tapa 2R F60
		6010939.xxx	Tapa 2R F100
		6010504.xxx	Tapa 4R F60
		6010941.xxx	Tapa 4R F100
		6010505.xxx	Tapa 6R F25
3.8		**6010840.xxx**	Sistema presionar el cabezal de impresión 2L
		6010841.xxx	Sistema presionar el cabezal de impresión 4L
		6010842.xxx	Sistema presionar el cabezal de impresión 6L
		6010843.xxx	Sistema presionar el cabezal de impresión 2R
		6010844.xxx	Sistema presionar el cabezal de impresión 4R
		6010845.xxx	Sistema presionar el cabezal de impresión 6R
3.9		**6010557.xxx**	Borde dispensador prolongado (+10 mm) 2L
		6010558.xxx	Borde dispensador prolongado (+10 mm) 4L
		6010559.xxx	Borde dispensador prolongado (+10 mm) 6L
		6010563.xxx	Borde dispensador prolongado (+10 mm) 2R
		6010564.xxx	Borde dispensador prolongado (+10 mm) 4R
		6010565.xxx	Borde dispensador prolongado (+10 mm) 6R
3.10		**5954978.xxx**	Rodillo de impresión DRS2
		5954985.xxx	Rodillo de impresión DRS4
		5954979.xxx	Rodillo de impresión DRS6
3.11		**5961640.xxx**	Escobilla de descarga 2L
		5961644.xxx	Escobilla de descarga 4L
		5961642.xxx	Escobilla de descarga 2R
		5961646.xxx	Escobilla de descarga 4R
3.12		**5961750.xxx**	Rodillo de tracción ZS2
		5961751.xxx	Rodillo de tracción ZS4
		5961752.xxx	Rodillo de tracción ZS6
3.13		**5591816.xxx**	Interfaz de sensor de etiquetas externo
3.14		**6010520.xxx**	Switch Ethernet de 2 puertos 10/100 Mbit/s
3.14		**5977487.xxx**	Sensor de etiquetas L, modificado
		6010498.xxx	Sensor de etiquetas R, modificado

xxx - .250 montado en la impresora
.001 entregado por separado

Programa de suministros para HERMES Q

Accesorios

Pos.		N.º de art.	Designación
2.1		**5977370**	Tarjeta de memoria SD
2.2		**5977730**	Memoria USB
2.3		**5978912**	Dispositivo WLAN USB 2,4 GHz 802.11b/g/n
2.4		**5977731**	Dispositivo WLAN USB con una antena de varilla 2,4 GHz 802.11b/g/n + 5 GHz a/n/ac
2.5		**5977732**	Adaptador Bluetooth USB
2.6		**5970071**	Sensor de producto, 3 pines
2.7		**5964300**	Sensor de producto, 25 pines
2.8		**5917651**	Conector de interfaz E/S SUB-D, 25 pines
2.9		**6010560**	Indicador luminoso
2.10		**6010186**	Panel operativo externo
		**5907718.850** **5907730.850** **5907750.850** **5907760.850** **5907765.850**	Cable de conexión USB, 1,8 m Cable de conexión USB, 3 m Cable de conexión USB, 5 m Cable de conexión USB, 11 m Cable de conexión USB, 16 m
2.11		**5948205**	Selección de etiquetas - caja de E/S
2.12		**5955710**	Pulsador manual TR2
2.13		**5955711**	Pulsador tipo pedal
2.14		**5550818**	Cable de conexión RS232 C 9/9 pines, 3 m
2.15		bajo solicitud	Lector CC200

Software de diseño de etiquetas

Pos.		N.º de art.	Designación
7.6		Bundle **5588001** **5588100** **5588101** **5588150** **5588151** **5588152** **5588002** **5588105** **5588106** **5588155** **5588156** **5588157** en desarrollo	cablabel S3 Lite (descargar en cab.de/es) cablabel S3 Pro, 1 WS cablabel S3 Pro, 5 WS cablabel S3 Pro, 10 WS cablabel S3 Pro, 1 licencia adicional cablabel S3 Pro, 4 licencias adicionales cablabel S3 Pro, 9 licencias adicionales cablabel S3 Print, 1 WS cablabel S3 Print, 5 WS cablabel S3 Print, 10 WS cablabel S3 Print, 1 licencia adicional cablabel S3 Print, 4 licencias adicionales cablabel S3 Print, 9 licencias adicionales cablabel S3 Print Server
7.10		**9008486**	Instrucciones de programación EN, ejemplar impreso

Piezas de desgaste

Pos.		N.º de art.	Designación	dpi
		**5977384.001** **5977385.001**	Cabezal de impresión 2 Cabezal de impresión 2	300 600
		5977444.001 **5977380.001** **5977382.001** **5977383.001**	Cabezal de impresión 4 Cabezal de impresión 4 Cabezal de impresión 4.3 Cabezal de impresión 4.3	300 600 200 300
		5977386.001 **5977387.001**	Cabezal de impresión 6.3 Cabezal de impresión 6.3	200 300
		**5954102.001**	Rodillo de impresión DR2	
		5954180.001	Rodillo de impresión DR4	
		5954245.001	Rodillo de impresión DR6	
		**5961015.001**	Rodillo de tracción ZR2	
		5961298.001	Rodillo de tracción ZR4	
		5961220.001	Rodillo de tracción ZR6	

Idiomas de usuario

Idioma	Manual de instrucciones	Panel de control	Controlador Windows	Manual de servicio	cablabel S3
Unión Europea					
Búlgaro		X	X		X
Danés	X	X	X		
Alemán	X	X	X	X	X
Estonio		X	X		
Finés	X	X	X		
Francés	X	X	X		X
Griego		X	X		
Inglés	X	X	X	X	X
Italiano	X	X	X		X
Croata		X	X		
Letón		X	X		
Lituano		X	X		
Holandés	X	X	X		
Polaco	X	X	X		X
Portugués	X	X	X		
Rumano	X	X	X		
Sueco	X	X	X		
Eslovaco		X	X		
Esloveno	X	X	X		
Español	X	X	X		X
Checo	X	X	X		X
Húngaro	X	X	X		
Europa (sin UE)					
Macedonio		X	X		
Noruega		X	X		
Ruso	X	X	X		X
Serbio		X	X		
Turco		X	X		
Asia					
Chino (simpflificado)	X	X	X		X
Chino (tradicional)	X	X	X		X
Japonés			X		
Coreano	X		X		X
Tailandés		x	X		
Oriente Medio					
Árabe		X			
Persa		X			

El volumen de suministro, el aspecto y los datos técnicos corresponden a los conocimientos disponibles en el momento de la impresión.
Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.
Los datos del catálogo no suponen promesa ni garantía alguna.

Programa de suministros para HERMES Q

Aplicadores L

Pos.		N.º de art.	Designación		N.º de art.	Módulos de transferencia	
4.1		**5970075**	Aplicador oscilante	3214L-40	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión " con un recubrimiento amortiguante " con un tope de etiquetas Cazoleta por soplado	3214L-11 F an x al 3214L-12 F an x al 3214L-61 F an x al 3214L-2100 an x al
4.2		**5966109** **5966110** **5966111**	Aplicador de elevación Aplicador de elevación Aplicador de elevación	4114L-200 4114L-300 4114L-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión " con un recubrimiento amortiguante " con un tope de etiquetas Cazoleta por soplado Macho	4114L-11 F an x al 4114L-12 F an x al 4114L-61 F an x al 4114L-2100 an x al 4114L-8800 an x al
		5971795 **5972016** **5972017**	Aplicador de elevación Aplicador de elevación Aplicador de elevación	4116L-200 4116L-300 4116L-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión " con un recubrimiento amortiguante " con un tope de etiquetas Macho	4116L-11 F an x al 4116L-12 F an x al 4116L-61 F an x al 4116L-8800 an x al
4.3		**5966117** **5966118** **5966119**	Aplicador de elevación y giro Aplicador de elevación y giro Aplicador de elevación y giro	4214L-200 4214L-300 4214L-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión " con un recubrimiento amortiguante " con un tope de etiquetas Cazoleta por soplado	4214L-11 F an x al 4214L-12 F an x al 4214L-61 F an x al 4214L-2100 an x al
4.4		**5966133** **5966134** **5966135**	Aplicador de elevación Aplicador de elevación Aplicador de elevación	4414L-200 4414L-300 4414L-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión " con un recubrimiento amortiguante " con un tope de etiquetas	4414L-11 F an x al 4414L-12 F an x al 4414L-61 F an x al
4.5		**5971625** **5966168** **5971640**	Aplicador de elevación y oscilante Aplicador de elevación y oscilante Aplicador de elevación y oscilante	4514L-200 4514L-300 4514L-400	**xxxxxxx**	Cazoleta por soplado	4514L-2100 an x al
4.6		**5971815**	Aplicador de banderas	4712L-300	**xxxxxxx**	Macho	..... an x al
4.7		**5970100** **5970101** **5970102**	Aplicador para la parte delantera Aplicador para la parte delantera Aplicador para la parte delantera	3014L-200 3014L-300 3014L-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión Cazoleta de presión amortiguada Cazoleta por soplado	3014L-1100 an x al 3014L-3100 an x al 3014L-2100 an x al
		5970103 **5970104** **5970105**	Aplicador para la parte delantera Aplicador para la parte delantera Aplicador para la parte delantera	3016L-200 3016L-300 3016L-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión Cazoleta de presión amortiguada	3016L-1100 an x al 3016L-3100 an x al
4.8		**5966101** **5966102** **5966103**	Aplicador de elevación Aplicador de elevación Aplicador de elevación	4014L-200 4014L-300 4014L-400	**5966147** **5966148** **5966149** **5966150**	Cazoleta universal Cazoleta universal Cazoleta universal amortiguada Cazoleta universal amortiguada	4014L-1100 75 x 60 4014L-1100 90 x 90 4014L-3100 116 x 102 4014L-3100 116 x 152
					xxxxxxx **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión Cazoleta por soplado Cazoleta de presión amortiguada Cazoleta con un rodillo Cazoleta diagonal	4014L-11 F an x al 4014L-2100 an x al 4014L-3100 an x al 4014L-4100 an x al 4014L-5100 an x al/ al
		5966161 **5966162** **5966163**	Aplicador de elevación Aplicador de elevación Aplicador de elevación	4016L-200 4016L-300 4016L-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión Cazoleta de presión amortiguada Cazoleta con un rodillo	4016L-11 F an x al 4016L-3100 an x al 4016L-4100 an x al
4.9		**5971720** **5971725** **5971730**	Aplicador de elevación y soplado Aplicador de elevación y soplado Aplicador de elevación y soplado	4614L-200 4614L-300 4614L-400	**xxxxxxx**	Cazoleta por soplado	4614L-2100 an x al
4.10		**6010890** **5966144** **5966146**	Módulo dispensador Módulo dispensador Módulo dispensador	5112L 5114L 5116L			
4.11		**5972730** **5972750**	Aplicador con una cinta de aspiración 5314L-3 Aplicador con una cinta de aspiración 5316L-3				
4.12		**5972940** **5972920**	Aplicador con una cinta de aspiración 5414L-3 Aplicador con una cinta de aspiración 5416L-3				
4.13		**5984810**	Caja de soplado 5 plantillas estan incluidas	6114L	**5984709.001**	Plantilla 5 piezas estan incluidas en unidad de embalaje	6114 L/R

xxxxxxx - el n.º de art. se asigna de manera específica para el cliente por pedido

Programa de suministros para HERMES Q

Aplicadores R

Pos.		N.º de art.	Designación		N.º de art.	Módulos de transferencia	
4.1		**5971655**	Aplicador oscilante	3214R-40	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión " con un recubrimiento amortiguante " con un tope de etiquetas Cazoleta por soplado	3214R-11 F an x al 3214R-12 F an x al 3214R-61 F an x al 3214R-2100 an x al
4.2		**5966113** **5966114** **5966115**	Aplicador de elevación Aplicador de elevación Aplicador de elevación	4114R-200 4114R-300 4114R-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión " con un recubrimiento amortiguante " con un tope de etiquetas Cazoleta por soplado Macho	4114R-11 F an x al 4114R-12 F an x al 4114R-61 F an x al 4114R-2100 an x al 4114R-8800 an x al
		5972018 **5972019** **5972020**	Aplicador de elevación Aplicador de elevación Aplicador de elevación	4116R-200 4116R-300 4116R-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión " con un recubrimiento amortiguante " con un tope de etiquetas Macho	4116R-11 F an x al 4116R-12 F an x al 4116R-61 F an x al 4116R-8800 an x al
4.3		**5966121** **5966122** **5966123**	Aplicador de elevación y giro Aplicador de elevación y giro Aplicador de elevación y giro	4214R-200 4214R-300 4214R-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión " con un recubrimiento amortiguante " con un tope de etiquetas Cazoleta por soplado	4214R-11 F an x al 4214R-12 F an x al 4214R-61 F an x al 4214R-2100 an x al
4.4		**5966137** **5966138** **5966139**	Aplicador de elevación Aplicador de elevación Aplicador de elevación	4414R-200 4414R-300 4414R-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión " con un recubrimiento amortiguante " con un tope de etiquetas	4414R-11 F an x al 4414R-12 F an x al 4414R-61 F an x al
4.5		**5966950** **5971460** **5971700**	Aplicador de elevación y oscilante Aplicador de elevación y oscilante Aplicador de elevación y oscilante	4514R-200 4514R-300 4514R-400	**xxxxxxx**	Cazoleta por soplado	4514R-2100 an x al
4.7		**5970106** **5970107** **5970108**	Aplicador para la parte delantera Aplicador para la parte delantera Aplicador para la parte delantera	3014R-200 3014R-300 3014R-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión Cazoleta de presión amortiguada Cazoleta por soplado	3014R-1100 an x al 3014R-3100 an x al 3014R-2100 an x al
		5970109 **5970110** **5970111**	Aplicador para la parte delantera Aplicador para la parte delantera Aplicador para la parte delantera	3016R-200 3016R-300 3016R-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión Cazoleta de presión amortiguada	3016R-1100 an x al 3016R-3100 an x al
4.8		**5966105** **5966106** **5966107**	Aplicador de elevación Aplicador de elevación Aplicador de elevación	4014R-200 4014R-300 4014R-400	**5966140** **5966141** **5966142** **5966143**	Cazoleta universal Cazoleta universal Cazoleta universal amortiguada Cazoleta universal amortiguada	4014R-1100 75 x 60 4014R-1100 90 x 90 4014R-3100 116 x 102 4014R-3100 116 x 152
					xxxxxxx **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión Cazoleta por soplado Cazoleta de presión amortiguada Cazoleta con un rodillo Cazoleta diagonal	4014R-11 F an x al 4014R-2100 an x al 4014R-3100 an x al 4014R-4100 an x al 4014R-5100 an x al/ al
		5966165 **5966166** **5966167**	Aplicador de elevación Aplicador de elevación Aplicador de elevación	4016R-200 4016R-300 4016R-400	**xxxxxxx** **xxxxxxx** **xxxxxxx**	Cazoleta de presión Cazoleta de presión amortiguada Cazoleta con un rodillo	4016R-11 F an x al 4016R-3100 an x al 4016R-4100 an x al
4.9		**5971735** **5971740** **5971745**	Aplicador de elevación y soplado Aplicador de elevación y soplado Aplicador de elevación y soplado	4614R-200 4614R-300 4614R-400	**xxxxxxx**	Cazoleta por soplado	4614R-2100 an x al
4.10		**6010910** **5966145** **5966152**	Módulo dispensador Módulo dispensador Módulo dispensador	5112R 5114R 5116R			
4.11		**5972740** **5972760**	Aplicador con una cinta de aspiración Aplicador con una cinta de aspiración	5314R-3 5316R-3			
4.12		**5972950** **5972930**	Aplicador con una cinta de aspiración Aplicador con una cinta de aspiración	5414R-3 5416R-3			
4.13		**5984800**	Caja de soplado 5 plantillas estan incluidas	6114R	**5984709.001**	Plantilla 5 piezas estan incluidas en unidad de embalaje	6114 L/R

xxxxxxx - el n.º de art. se asigna de manera específica para el cliente por pedido

Accesorios y opciones para los aplicadores

Pos.		N.º de art.	Designación
5.13		**5964277.001** **5964095.001** **5964614.001**	Tubo de soplado 2“ Tubo de soplado 4“ Tubo de soplado 6“
5.14		**6010880** **6010881**	Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido L Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido R
5.16		**5984805** **5984795**	Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido L con una llave de cierre Unidad de mantenimiento mediante aire comprimido R con una llave de cierre
5.17		**596xxxx.212**	Válvula reductora de presión
		xxxx - n.º de art. del aplicador	

Ayudas de montaje

Pos.		N.º de art.	Designación
6.1		**5965940**	Placa adaptadora
6.2		bajo solicitud	Perfil (longitud específica del cliente)
6.3		**5961203**	Base soporte de 500 x 255 mm
6.4		**5958400**	Soporte de montaje
6.5		**5955685**	Estribo
6.6		**8914443**	Pinza cruzada para un perfil de 50 x 50 mm
6.7		**8914444**	Abrazadera de brida para un perfil de 50 x 50 mm

Columnas de suelo

Pos.		N.º de art.	Designación
6.8		**5970113**	Columna de suelo 1601
6.9		**5970112**	Columna de suelo 1602
6.10		**5972515**	Columna de suelo 1201

Catálogo de productos cab

Impresoras de etiquetas
MACH1, MACH2



Impresoras de etiquetas
EOS 2



Impresoras de etiquetas
EOS 5



Impresoras de etiquetas
MACH 4S



Impresoras de etiquetas
SQUIX 2



Impresoras de etiquetas
SQUIX 4



Impresoras de etiquetas
SQUIX 6.3



Impresoras de etiquetas
SQUIX 8.3



Impresoras de etiquetas
XD Q de doble cara



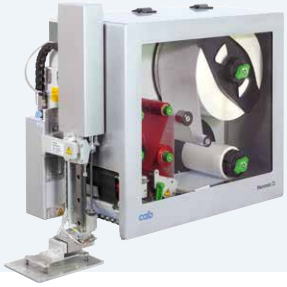
Impresoras de etiquetas
XC Q bicolor



Sistemas de impresión y etiquetado **HERMES Q**



Sistemas de impresión y etiquetado **Hermes C** bicolor



Sistemas de etiquetado de tubos de ensayo **AXON 1**



Módulos de impresión
PX Q



Etiquetas y ribbons



Software de diseño de etiquetas **cablabel S3**

Dispensadores de etiquetas
HS, VS



Dispositivos de etiquetado
IXOR



Marcadores láser
XENO 4



Sistemas de marcado mediante láser



Información sobre los productos en **www.cab.de/es**

Alemania
cab Produkttechnik GmbH & Co KG
Karlsruhe
Tel. +49 721 6626 0
www.cab.de

Francia
cab Technologies S.à.r.l.
Niedermodern
Tel. +33 388 722501
www.cab.de/fr

Estados Unidos
cab Technology, Inc.
Chelmsford, MA
Tel. +1 978 250 8321
www.cab.de/us

México
cab Technology, Inc.
Juárez
Tel. +52 656 682 4301
www.cab.de/es

Taiwán
cab Technology Co., Ltd.
Taipéi
Tel. +886 (02) 8227 3966
www.cab.de/tw

China
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Shanghái
Tel. +86 (021) 6236 3161
www.cab.de/cn

Singapur
cab Singapore Pte. Ltd.
Singapur
Tel. +65 6931 9099
www.cab.de/en

Sudáfrica
cab Technology (Pty) Ltd.
Randburg
Tel. +27 11 886 3580
www.cab.de/za

cab // **820** distribuidores y socios de servicio en más de **80** países

we identify more

© cab/9009627